

PAŹDZIERNIK 2022

czas na wnętrze

MAGAZYN PEŁEN INSPIRACJI

Łazienka przyszłości

*Przyglądamy się
ciekawym rozwiązaniom
dedykowanym higienie*

Miękko i pięknie

*Sofy, kanapy i fotele,
na których odpoczniemy
w dobrym stylu*

Więcej niż sen

*Podpowiadamy, jak sprawić, by sypialnia
zyskała nową jakość i funkcjonalność*

WWW.CZASNAWNETRZE.PL

Cena 17,90 zł (w tym 8% VAT) Indeks: 258709



9 772080 919220

Numer 10/2022

Amica
for living



Pora na parę

Piekarnik parowy Amica **SoftSteam** to urządzenie wielozadaniowe! Z jego pomocą możesz:

- piec z dodatkiem pary, a Twoje dania będą smakować wyśmienicie,
- grillować i piec tradycyjnie,
- idealnie wypiec mięso dzięki **termosondzie**,
- w łatwy i skuteczny sposób czyścić piekarnik z pomocą **pyrolizy**.

Wygoda w parze ze smakiem!



**Piekarnik parowy
SoftSteam**

Polska
marka
AGD

amica.pl

SIENA

Wyrafinowany detal w symbiozie z uniwersalną prostotą brył to unikalna cecha tej kolekcji. Uchwyt wkomponowany w wycięcie frontu podkreśla miękką krzywiznę frontów i tworzy wizualnie wyrazisty szczegół, dzięki czemu geometryczna linia brył ulega złagodzeniu. Warto zwrócić uwagę na możliwość doboru uchwytów w kolorze frontów lub jeszcze bardziej wyrazistego i skonstrastowanego z barwą mebli – uchwytu w złotym połysku.

projektant

Michał Rogowski





NIVA
Vasco



WELL
Livingstone

BASIC 25
Tubes



- 𐀀 kalmar
- 𐀀 kalmar
- 𐀀 kalmar
- 𐀀 kalmar
- 𐀀 kalmar

- WARSZAWA
- GDAŃSK
- POZNAŃ
- WROCŁAW
- KATOWICE
- KRAKÓW
- WILCZA GÓRA





FESTIWAL



15.09.2022-31.12.2022

DOBRYCH MAREK

GRZEJNIKI
OD RĘKI

Z GWARANCJĄ
NAJNIŻSZEJ CENY

www.kalmar.waw.pl



VIVAT
Instal Projekt





BALANCE STONE

DYSKRETNY UROK ŁAGODNOŚCI



ODKRYJ NOWĄ KOLEKCJĘ

ZIENŃ TUBADZIN

To propozycja dla osób ceniących piękno naturalnej skały, ale szukających alternatywy dla wszechobecnej bieli klasycznego marmuru.

Wyróżniający się dekor ułożony na kształt regularnego wzoru, hipnotyzuje artystycznym.



spis treści

NA OKŁADCE

Klasyka na XXI wiek

Mieszkanie w zabytkowej, zbudowanej ponad 100 lat temu warszawskiej kamienicy przeszło wielką metamorfozę.

STRONA 64



zdjęcie Yassen Hristov
projekt wnętrza Agnieszka Moździer

Czas na Wnętrze nie tylko na papierze



Wydanie mobilne

Ma już ponad **12 milionów** pobranych artykułów. Jesteśmy na Appstore oraz Google Play



Portal internetowy

Mamy już ponad **200 000** użytkowników. Znajdź nas na www.czasnawnetrze.pl



Instagram

Obserwuje nas ponad **23 000** osób. Dołącz do nich na [instagram.com/czasnawnetrze](https://www.instagram.com/czasnawnetrze)



Facebook

Dołącz do **100 000** lubiących nas na www.facebook.pl/czasnawnetrze



Dom skrojony po męsku

Do swojego apartamentu zaprosił nas Przemek Kowalewski, Dyrektor Zarządzający Westwing
STRONA 76



Czysta kartka

Wszechobecna biel stała się osią opowieści o tym wnętrzu, w którym zadbano o to, by nie była ona zimna i sterylna
STRONA 86



Spokój idealny

W tym pełnym przestrzeni domu pod Kielcami udało się stworzyć przyjazne, ciepłe miejsce dla całej rodziny
STRONA 98



**15 LAT BEZPŁATNEJ
GWARANCJI**

q**u**bik

**MEBLE KUCHENNE
DOSTĘPNE NAWET W 7 DNI**

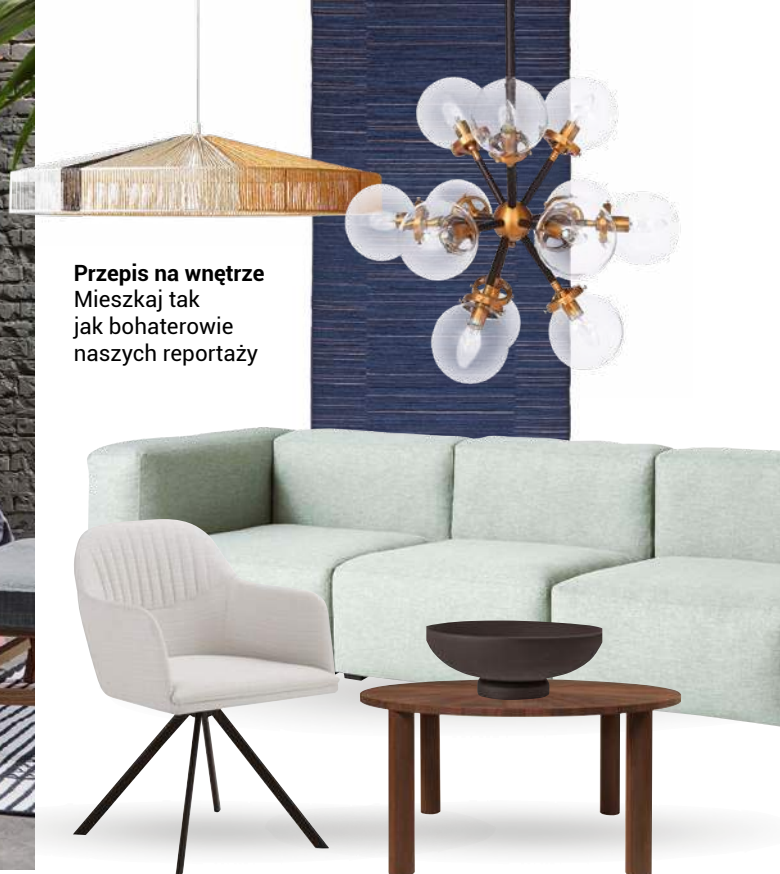
Dzięki modułowym meblom kuchennym Qubik możesz zaprojektować kuchnię pod wymiar Twojego pomieszczenia i według własnych potrzeb. Qubik to szeroka oferta frontów, blatów i uchwytów w różnych stylach.

15 lat gwarancji na meble Qubik – szczegóły u sprzedawców, w karcie gwarancyjnej oraz na stronie internetowej agatameble.pl

 **agata**



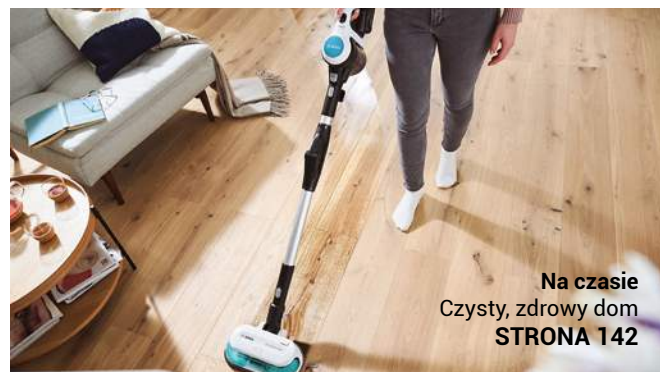
Temat numeru
Więcej niż
sypialnia
STRONA 44



Przepis na wnętrze
Mieszkaj tak
jak bohaterowie
naszych reportaży



Dossier
Łazienka przyszłości
STRONA 108



Na czasie
Czysty, zdrowy dom
STRONA 142

14 *Inspiracje*

Jesienne trendy, które podbiły nasze serca

22 *Moda*

Gdy wnętrza zasługują na blask złota

24 *Mistrz*

Kaare Klint – nazywany ojcem duńskiego designu

28 *Ambasador Geberit*

Na co zwracać uwagę przy wyborze ceramiki?

30 *Rzecz kultowa*

Kolorowa sofa Easy Vernerera Pantona

32 *Odkrycia*

Krzesło Baltic projektu Krystiana Kowalskiego

34 *Mistrz architektury*

Shigeru Ban i jego niezwykle konstrukcje z papieru

36 *Biżuteria*

Marka NINico oferuje biżuterię, która powstaje w trosce o dobro planety

38 *Rynek*

Moda na polski powojenny design trwa w najlepsze

42 *Wystawy*

Co, gdzie i kiedy w galeriach i muzeach

44 *Temat numeru*

Niech sypialnia zapewni nam nową jakość życia

108 *Dossier*

Technologie w łazience, które oszczędzą czas, energię i pieniądze

124 *Zawsze modne*

Wybór idealnej sofa to kwestia dopasowania jej do swoich potrzeb

134 *Ciekawe rozwiązania*

Grzejniki to nie tylko ciepło, ale także ozdoba każdego wnętrza

142 *Na czasie*

Higiena w domu, czyli oczyszczacze, parownice, odkurzacze



Solte 3

DRE

Klasyka w najlepszym wydaniu

www.dre.pl



Zastępujemy na *dobry sen*

Tradycyjnie jesień sprzyja wyciszeniu. Odnajdujemy radość w małych przyjemnościach, dbaniu o siebie, a także w regeneracyjnym śnie w dobrze wyposażonej i pięknie urządzonej sypialni.

C oraz krótsze dni nastroją nas nieco melancholijnie. Otulamy się kocami i pledami, rozkoszując się kubkiem aromatycznej herbaty z pomarańczami i imbirem. Nic dziwnego, że to właśnie teraz mamy wreszcie nastrój do tego, by urządzić przytulną sypialnię. To pomieszczenie jest w naszych domach często zaniedbywane, a szkoda. W końcu przesypiamy prawie jedną trzecią życia i warto, aby nasz odpoczynek był wartościowy. Pomoże w tym właściwie zaaranżowana i oświetlona sypialnia, w której nie zabraknie miękkich tkanin, a także zielonych roślin sprzyjających relaksowi. Warto zwrócić uwagę na to, jak zaaranżowano miejsca do spania w prezentowanych na naszych łamach wnętrzach. Przy okazji zwracam uwagę na to, że w tym miesiącu publikujemy wyłącznie polskie realizacje. Cudownie jest obserwować, jak zmieniają się polskie domy od Szczecina przez Warszawę po Kielce. Rosną zarówno umiejętności projektantów, jak i świadomość inwestorów. Dlatego nowe polskie wnętrza są nie tylko doskonale zaaranżowane, ale także idealnie dopasowane do potrzeb ich mieszkańców. A w końcu o to właśnie chodzi, abyśmy w domu czuli się naprawdę u siebie. ●

Anna Grużewska

Anna Grużewska
Redaktor Naczelna



Zapraszamy na
Czas na Wnętrze
w internecie

Kochasz piękne wnętrza? Szukasz inspiracji? Interesujesz się designem? Zajrzyj na naszą stronę internetową! Specjalnie dla naszych Czytelników przygotowaliśmy jeszcze więcej materiałów poświęconych kreowaniu pięknej przestrzeni wokół nas! www.czasnawnetrze.pl

Nasze rekomendacje

1 *Maria Flowers*

Kwiatowa dekoracja powstała z okazji jubileuszu 30 lat Rosenthal w Polsce cieszy oko bogactwem kolorów i różnorodnością form. Aromatyczna herbata z takiego kubka to przepis na piękną jesień! www.rosenthal.pl



Mediolański projektant Gianni Cinti stworzył dla Rosenthal m.in. serwis „Dynasty”, inspirowany przeszłością manufaktury w Selb oraz historią porcelany europejskiej. Motywy, które pokryły powierzchnię talerzy, filiżanek i innych elementów kolekcji to prawdziwa podróż w czasie.



2 *Kartell Lights*

Włoski gigant w dziedzinie wyposażenia wnętrz słynie z innowacyjnych materiałów i współpracy z najlepszymi projektantami. Lampa „Kabuki” intryguje formą i nastrojowym światłem. www.kartellshop.pl

3 *Tom's Drag*

Odległe kultury, dalekie podróże, senne marzenia.... To niektóre z inspiracji dla wyjątkowych propozycji marki Tom's Drag. Ręcznie zdobione meble, figury i lustra zwracają uwagę niepowtarzalną stylistyką. www.karenski.pl



4 *Meissen*

Najstarsza europejska manufaktura porcelany kultywuje najlepsze tradycje! Najsłynniejszy „Serwis Łabędzi” produkowany w niezmięnionej formie zachwyca kolejne pokolenia miłośników „białego złota”! www.karenski.pl

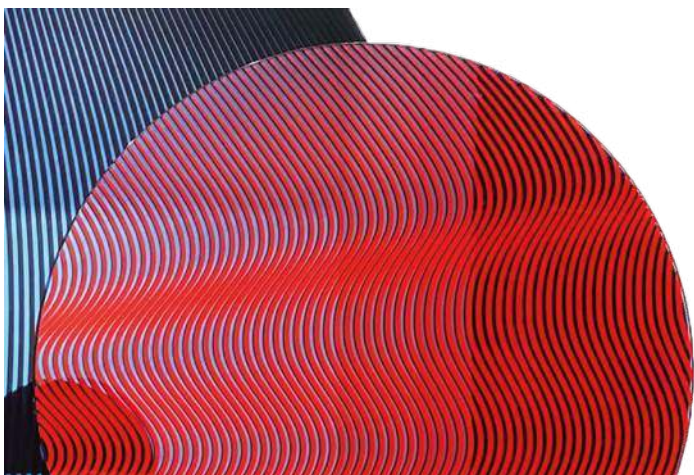


5 *Dr. Vranjes*

Fascynacja bogactwem świata perfum i najlepsze tradycje tokańskich rzemieślników składają się na luksusową kolekcję zapachów dla domu marki Dr. Vranjes. www.karenski.pl



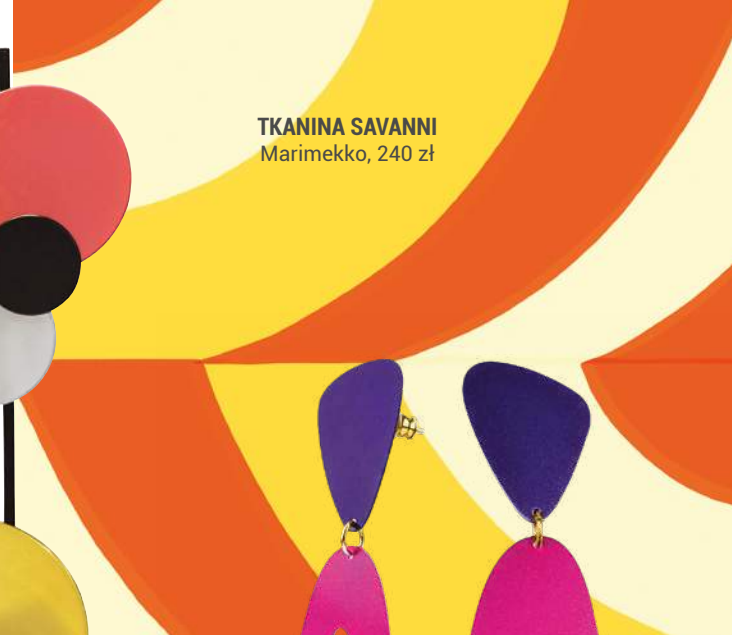
LUSTRO MARS
proj. Nikodem Szpunar,
Giera Design, 3499 zł



KINKIET PLANET
Please Wait
to be Seated,
3015 zł



TKANINA SAVANNI
Marimekko, 240 zł



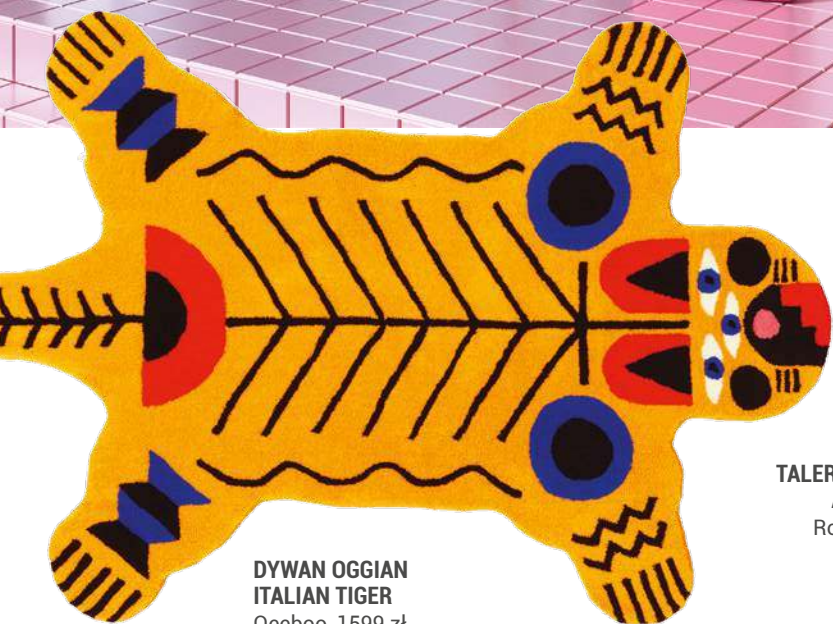
KOLCZYKI TACHE
Orska, 380 zł

Zdjęcie
Utu Lamps



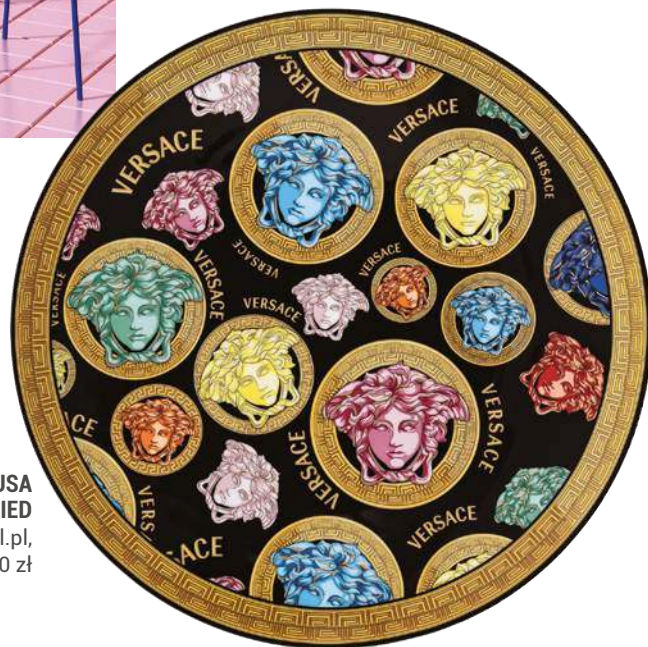
Kolor *i już!*

Żadne półtony czy gradienty.
Liczy się mocny ton. I to często
w bardzo zaskakujących
zestawieniach.



**DYWAN OGGIAN
ITALIAN TIGER**
Qeeboo, 1599 zł

**TALERZ MEDUSA
AMPLIFIED**
Rosenthal.pl,
1150 zł



opracowanie Maria Sobańska,
zdjęcia materiały prasowe

FALMEC. INNOWACJA I REWOLUCJA.

BRERA **NOWOŚĆ** *

FALMEC ANNIVERSARY
40
1981-2021

BRERA

Kuchenne systemy zintegrowane to rozwiązania, odzwierciedlające rzeczywistość rewolucję w koncepcji bezpośredniego zasysania oparów z poziomu płyty grzewczej. Jedno rozwiązanie wtapiające się w blat kuchenny, które łączy w sobie gotowanie i zasysanie oparów. Strefa gotowania jest zoptymalizowana w celu ułatwienia wykonywania czynności w kuchni jak również czyszczenia płyty oraz blatu roboczego.

To synteza jakości "Made in Falmecc":
Doświadczenia, know-how i technologii.

*Wkrótce w sprzedaży

falmecc
Life inspired.

www.falmecc.com
www.falmeccpolska.pl



LAMPA HAZEL
Umage, 1659 zł

DYWAN
INKY DHOW
CC-Tapis,
34 887 zł

KINKIET
SATELLITE
Gubi,
5765 zł

Warsztaty z grafiki

Po co kolor, gdy doskonała
forma i oryginalny
czarno-biały wzór
potrafią zrobić całą robotę!

KINKIET HOWARD
Gubi, 1999 zł

STOLIK KAWOWY FLOSS
Zuiver, 1799 zł

STOLIK KAWOWY
HELENE
Mambo Unlimited Ideas,
nowość

KOMODA PERLATO
Miloo Home, 6990 zł

Stadler Form®

SWISS DESIGN SINCE 1998

Oskar

Nawilżacz ewaporacyjny



Codziennie wykonujemy **20.000 wdechów** i wydechów, co odpowiada około 12.000 litrom powietrza. Jakość powietrza ma ogromny wpływ na nasze zdrowie i samopoczucie.

Ewaporacyjny **nawilżacz powietrza Oskar** naturalnie poprawia jakość powietrza w pomieszczeniach, utrzymując wilgotność na optymalnym poziomie.

Higieniczne nawilżanie. Dzięki filtrom z powłoką antybakteryjną i kostce z jonami srebra, woda w nawilżaczu pozostaje czysta. **Jony srebra** ograniczają rozwój bakterii.



www.stadler-form.pl



inspiracje na jesień

LAMPA GALAXIA
Mantra, 2571 zł



LAMPA FRAME 1
Utu Soulful
Lighting
5950 zł



Sofa Summer,
Zuiver

Niech żyje *kragłość*

Kojące obłe sofy i fotele
zapraszają do relaksu,
a kule lamp - do zabawy.
Jesień w takim klimacie
nikogo nie zasmuci.



SOFA MALIBU
Dooq, 29567 zł

FOTEL
THE READER
Umage, 6435 zł

WAZON SQUALL
Rosenthal.pl, 1670 zł



KOMODA
AUDACIOUS
Umage, 3999 zł



PUF ISOLA
WIOC Project
Parters, nowość

opracowanie Maria Sobańska,
zdjęcia materiały prasowe

gorenje
Life Simplified



**TY URZĄDZAJ
KUCHNIĘ
MARZEŃ.
GOTOWANIE
ZOSTAW NAM.**

**NOWE PIEKARNIKI
OptiBake
DO ZABUDOWY.**

pl.gorenje.com

Kochasz smak idealnie upieczonych potraw, ale nie lubisz spędzać całego dnia w kuchni? Nowe piekarniki OptiBake same się zajmą przygotowaniem doskonałych dań dzięki funkcjom SteamAssist, AirFry czy Pizza, a na koniec jeszcze się same wyczyszczą dzięki funkcji PyroClean! A Ty ciesz się życiem!



Zdjęcie Mambo
Unlimited Ideas

KRZESŁO ADELAIDE
BoConcept, 2219 zł

KRZESŁO BAROWE
ALMA
Dooq, 7243 zł



opracowanie Maria Sobańska,
zdjęcia materiały prasowe

Krzesło *wyborne*

Oto, na czym
warto będzie
siedzieć
w tym sezonie.

KRZESŁO CALETO
Softline, 4804 zł



KRZESŁO OSLO
Muuto, 2949 zł

KRZESŁO RICO
Ferm Living,
nowość



Zdjęcie
Ferm Living





promocja

Zmysłowy odpoczynek jesienią

Jeżeli czujesz jesienne znużenie, to znak, że warto znaleźć czas dla siebie. Zatrzymać się choć na chwilę, by zadbać o ciało i potrzeby ducha. Naładować baterie, by ruszyć z nową energią i jeszcze większą werwą dalej. Uroczysko Siedmiu Stawów powstało z myślą o gościach, którzy chcą odpocząć holistycznie, w luksusowych warunkach, korzystając z bogatej oferty hotelu i Spa. Przekraczając bramę renesansowego zamku, wkroczysz w przestrzeń, gdzie czas płynie wolniej...

To miejsce nosi w sobie wspomnienia minionych dziejów. Wspaniale zachowany renesansowy zamek urządzony został w nowoczesnym eleganckim stylu przez wielbicieli sztuki oraz dobrego designu. Otoczenia zachwyca na każdym kroku. Kilkusetletnie drzewa, malownicze stawy, pomniki przyrody, rozległe lasy, na terenie objętym ochroną przyrody Natura 2000 sprawiają, że z przyjemnością przebywa się tu na świeżym powietrzu, wzmacniając odporność i siły witalne. Niezapomniane są też zabiegi w Spa by L'Occitane. To prawdziwe

rytuały pielęgnacyjne: niespieszne kąpiele, regenerujące peelingi, relaksujące masaże przynoszą wytchnienie i tak potrzebną regenerację całego organizmu. W luksusowej przestrzeni znajdziesz nie tylko gabinety zabiegowe i sauny, ale też basen, strefę fitness oraz wypoczynkową. Bogactwo smaków jesiennego menu od Szefa Kuchni cieszy zmysły oryginalnymi połączeniami naturalnych składników. Wzmacnia również organizm, rozgrzewa i energetyzuje. Z pewnością ogromnym atutem tego miejsca jest też sztuka. Ceramika artystyczna, którą znajdziesz zarówno we wnętrzach, jak i w przestrzeni okalającej Uroczysko, inspirowane i uwrażliwia na piękno. Kiedy zwolnisz, pozwolisz sobie odpocząć, poczujesz przyływ nowej energii. Zapalisz się do działania i uwolnisz nowe pomysły. Ta energia Uroczyska zaklęta w najwyższej jakości menu, wspaniałych zabiegach relaksacyjnych oraz naturze, która koi zmysły, sprawia, że szybko poczujesz przyływ sił witalnych. To znak, że jesteś gotowy na powrót. Proces holistycznej regeneracji organizmu dopełnił się. Do zobaczenia wkrótce!

www.uroczysko7stawow.pl



1



2

Kampania jesień/zima 2022 Marciano by Guess

Ach, ten **blask**

Nie tylko dziewczyny lubią błyszczeć. Wnętrza także zasługują na to, by stroić je w błyskotki.

tekst Maria Sobańska



3



zdjęcia materiały prasowe

4



Kampania jesień/zima 2022
Marciano by Guess



5

Barwy szlachetnych
kruszców niech lśnią
jako gałki komody,
lampy i obrazy.

6



7



8

1. Uchwyt Rope, PAP DECO , 340 zł 2. Uchwyt Hand, PAP DECO, od 320 zł 3. Uchwyt Arch, PAP DECO, od 220 zł 4. Tapeta Speed, SIRPI, 291 zł/rolka
5. Obraz Imagined Satellite 3. Teresa Zerafa Byrne 6. Lampa The Special Tree, Insiderland, 75 281 zł 7. Komoda Oga, Mambo Unlimited Ideas,
17 754 zł 8. Sofa Niemeyer II, proj. Joana Santos Barbosa, Insiderland, 27 041 zł

Siła *ergonomii*

Kaare Klint nazywany jest ojcem duńskiego designu. To dzięki niemu świat poznał funkcjonalny, uniwersalny język najlepszego wzornictwa, który do dziś nie stracił na aktualności.

tekst Małgorzata Stalmierska

W 1914 roku Kaare Klint zaprojektował swój pierwszy mebel, krzesło Faaborg, dla Muzeum Carla Petersena w Faaborg. Mebel ten zupełnie zrewolucjonizował duńską myśl projektową.



Klint stworzył nowoczesny język wzornictwa oparty na prostej formie i rygorystycznej funkcji.



Lampa Latarnia (Le Klint) to idealne połączenie designu, technologii oraz rzemiosła.



Safari KK47000 (Carl Hansen & Søn) to projekt inspirowany krzesłami używanymi przez amerykańskich operatorów filmowych. Udoskonalony i unowocześniony, nieustannie zachwyca, choć powstał w 1933 roku.



Kaare Klint (1888–1954)

Duński architekt i projektant mebli, jedna z najważniejszych postaci w rozwoju nowoczesnego stylu skandynawskiego. Założyciel i profesor wydziału meblarstwa Duńskiej Akademii Sztuki. Jego projekty otworzyły nowy rozdział w skandynawskim wzornictwie, odrzucający zbędną ornamentykę i nastawiony na funkcjonalność.

Kiedy myślimy o kolebce współczesnego wzornictwa, od razu mamy przed oczami design skandynawski. Bezpretensjonalna prostota, funkcjonalność, naturalne materiały, stonowane, jasne barwy, a jednocześnie przytulność i wygoda to jego główne cechy, dzięki którym zdobył sobie ogromną popularność, trwającą nieprzerwanie od dziesięcioleci. Jednym z pionierów tego ponadczasowego wzornictwa był duński architekt i projektant Kaare Klint. To on właśnie przyczynił się do powstania wydziału projektowania mebli w Królewskiej Duńskiej Akademii Sztuk Pięknych. Jako profesor Klint wykształcił najwybitniejszych twórców designu XX wieku, między innymi Hansa J. Wegnera, Børge Mogensena czy Arne Jacobsena, którzy od wczesnych lat czterdziestych nadal kształtowali złoty wiek duńskiego wzornictwa. Klint zdobył sławę reformatora, bowiem jako jeden z pierwszych projektantów przedkładał funkcjonalizm nad styl. Oczywiście zalecał studiowanie stylów historycznych, aby uczyć się od nich funkcjonalności formy i konstrukcji, Miał wyjątkowe wycucie proporcji i przestrzeni. Zawsze kiedy tworzył, brał pod uwagę proporcje ludzkiego ciała i starał się, aby projekt był pod nie idealnie skrojony. Mocno podkreślał także wagę kontekstu, w jakim będą funkcjonować jego meble. Szczególnie dbał o to, żeby nie dominowały w otaczającej przestrzeni, ale harmonijnie się w nią wpisywały, współtworząc spójną i przyjazną użytkownikowi całość.

We wszystkich swoich pracach kładł nacisk na przejrzysty, logiczny pomysł, czyste linie, najlepsze materiały i doskonałe rzemiosło. Nie dziwi więc, że szybko zdobył uznanie i wiele prestiżowych wyróżnień. Jednak największa moc projektów Klinta polega na tym, że do dzisiaj świetnie nam służą, upiększając nasze domy.



Najlepszym tego przykładem jest fotel KK47000 Safari– absolutnie kultowy i inspirujący mebel, który stał się synonimem wyrafinowania i czystego rzemiosła we współczesnych wnętrzach. Fotel jest udoskonaloną wersją krzesła amerykańskich operatorów filmowych, opartego na modelu indyjskich Roorkee, używanych przez brytyjskie wojsko. Klint skoncentrował się na uproszczeniu i udoskonaleniu mebla, a efekt przerósł najśmielsze oczekiwania. Jego wygoda i uniwersalna forma zachwycają do dziś. Patrząc na wykonany z płótna żaglowego, drewna jesionu i skóry fotel Safari, aż trudno uwierzyć, że Klint zaprojektował go w 1933 roku! Cały czas prezentuje się bardzo nowocześnie. Bo, jak wiadomo, dobry design nigdy się nie starzeje. 🌟

Niedużą lampę 306 (Le Klint) Klint zaprojektował w 1945 roku. Dzięki funkcji odchyłania łatwo można ją przekształcić z lampy ściennej w stołową i odwrotnie, zgodnie z aktualnymi potrzebami. W nawiązaniu do tego projektu, w 1970 roku powstała lampa podłogowa zaprojektowana przez Aage Petersena.

Projekty Kaare Klinta są dziś ikonami światowego designu, zachwycającymi formą i wygodą.

MELITTA® BARISTA TS SMART®



Kawa
to przyjemność



Dwukomorowy pojemnik na ziarna kawy z cichym jak szept młynkiem, nagrodzonym Quiet Mark*

*Dotyczy modeli z linii Barista Smart®



MELITTA® BARISTA SMART® – DWIE KAWY MLECZNE JEDNOCZEŚNIE

Przygotuj dwie kawy czarne lub mleczne jednocześnie – skorzystaj z gotowych przepisów lub stwórz własne z funkcją Moja Kawa!

www.melitta.pl

GEBERIT
AMBASADOR

Gama wzornictwa Geberit Citterio łączy niezwykle kształty ze specjalnymi materiałami, tworząc niepowtarzalny język projektowania. Seria łazienek premium odzwierciedla unikalne cechy projektów znanego włoskiego architekta Antonio Citterio.

Dlaczego ceramika Geberit?

Łazienka jest miejscem, które powinno być przede wszystkim funkcjonalne, ale także przyjemne i relaksujące. Połączenie tych potrzeb wciąż stanowi duże wyzwanie, dlatego jeśli planujemy urządzenie lub remont łazienki, warto przy wyborze ceramiki pamiętać o kilku zasadach. Na co zwrócić uwagę? Zapytaliśmy ambasadorów firmy Geberit.

tekst **Anna Gruzewska**



Agnieszka Musiał-Chmielnik
„Seria Geberit Citterio pasuje do łazienek w wielu różnych stylach”.

Czas spędzony w łazience powinien być prawdziwie relaksujący i odprężający. Zapewni go wygodny i naturalny design ceramiki kolekcji Geberit Citterio. Poszczególne modele odzwierciedlają unikatowe cechy wzornictwa z włoskim rodowodem, autorstwa wybitnego architekta Antonio Citterio. – To kolekcja stworzona z myślą o miłośnikach designu. Cechuje ją oryginalność, ponadczasowa elegancja i jakość. Jej urok tkwi w delikatnie zaokrąglonych wewnętrznych częściach umywalk, kontrastujących z geometryczną formą całości. Geberit Citterio pasuje do łazienek w wielu różnych stylach – komentuje architekt wnętrz Agnieszka Musiał-Chmielnik z Musiał Studio.

Nie każdy z nas jest szczęśliwym posiadaczem dużego salonu kąpielowego. Dlatego Geberit ma w swojej ofercie kolekcje przeznaczone do najmniejszych pomieszczeń. Umywalki czy miski WC o mniejszej głębokości, ceramika dostosowana do narożników łazienek o małym metrażu to proste, ale niezwykle skuteczne sposoby pozwalające ergonomicznie urządzić nawet najmniejszą przestrzeń. Rozwiązania te odnajdziemy w kolekcji Geberit myDay. – Jeśli chcesz zapewnić swojej



Designerska gama produktów
Geberit myDay zachwyca miękkimi
i organicznymi kształtami.



Anna Koszela
„Kolekcja
Geberit
myDay jest
idealna także
do łazienek
o mniejszym
metrażu”.



Ida Mikołajska

„Toaleta myjąca Geberit
AquaClean Mera, pozwala
za naciśnięciem jednego przycisku
łatwo zadbać o higienę”.



Toaleta myjąca Geberit AquaClean
zapewnia idealne uczucie świeżości
i komfortu. Jej wyrafinowana
technologia i elegancja
doskonale się uzupełniają.

zdjęcia materiały prasowe

łazience maksimum funkcjonalności i nowoczesne wzornictwo, nie tracąc przy tym cennej przestrzeni we wnętrzu, to kolekcja ta może okazać się najlepszym wyborem – doradza architekt Anna Koszela z Anna Koszela Pracownia Architektury Wnętrz. W łazience absolutną podstawą jest higiena. W jej utrzymaniu pomagają nam na co dzień innowacyjne rozwiązania. Szereg z nich odnajdziemy w kolekcji Geberit ONE. Wyjątkową sterylność zapewnia bezkrawędziowy system splukiwania miski WC TurboFlush. Geberit ONE to również pomysłowe wzornictwo, które wprowadza do łazienki nowe spojrzenie na współczesny design. – Coraz więcej osób decyduje się na toaletę myjącą Geberit AquaClean Mera, która dodatkowo jest wyposażona w zintegrowany system do odciągania brzydkich zapachów, dysze myjące z technologią Whirlspray

i funkcję suszenia. Połączenie tych cech sprawia, że za naciśnięciem jednego przycisku można łatwo zadbać o higienę i w rezultacie w delikatny, naturalny i szybki sposób doznać uczucia czystości i świeżości – mówi architekt Ida Mikołajska z pracowni MIKOŁAJSKAstudio.

Wybór ceramiki to kluczowy moment urządzania łazienki. Zastosuj powyższe zasady, aby mogła Cię cieszyć funkcjonalnością i najlepszym wzornictwem przez długie lata. Pamiętaj jednak, że kluczem do sukcesu, który zapewni ceramice trwałość i wieloletnie użytkowanie, jest postawienie na jednego producenta. Poszczególne produkty Geberit można ze sobą dowolnie zestawiać, tworząc interesujące konfiguracje. 100% Geberit to najlepsza decyzja, bo... lepsza łazienka to lepsze życie. Po więcej inspiracji zapraszamy na www.geberit.pl.

Nie ma *nudy*

Verner Panton nade wszystko kochał wolność.
Dlatego tworzył dokładnie takie meble,
jakie podpowiadało mu serce i takie,
jakimi sam chciałby się otaczać.

tekst Anna Grużewska

Zaprojektowana
w roku 1963 sofa Easy
znacznie wyprzedziła
swoją epokę.

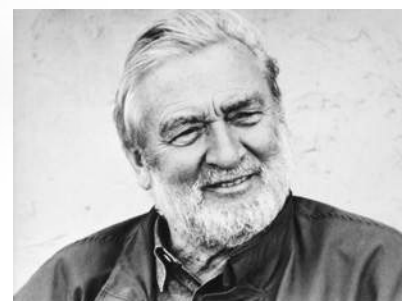


zdjęcia materiały prasowe Verpan

Efektowna
w każdym ujęciu
sofa Easy to
projekt naprawdę
kompletny.



Sofa Easy należy do tych mebli, wobec których trudno zachować obojętność. Albo się ją kocha, albo nienawidzi.



Verner Panton

(1926-1998) jeden z najbardziej wpływowych duńskich projektantów XX wieku. W swoich pracach stawiał na czyste formy, intensywne kolory oraz nietypowe materiały. Ulubionym tworzywem wykorzystywanym przez Pantona był plastik. Popularność twórcy zyskał dzięki krzesłom z plastiku, wykonanym metodą formowania wytryskowego. Do najsłynniejszych należy model Panton Chair.

Mistrzami Vernera Pantona byli słynni duńscy projektanci – Arne Jacobsen, Hans Wegner, Poul Henningsen – eleganccy i wyważeni, słynni z zamiłowania do idealnych proporcji. Panton podziwiał ich, a z pasierbicą Henningsena nawet się ożenił, natomiast konsekwentnie podążał własną drogą. Już dziesięć lat przed epoką dzieci-kwiatów przemierzał Europę volkswagenem typu „ogórek”. Chłonał wszystko: kulturę, smaki, a przede wszystkim kolory. Stały się one osią jego twórczości, konsekwentnie stosowane i aplikowane nawet do dostojnych pałacowych lub mieszczkańskich wnętrz.

„Większość ludzi spędza życie otoczona bezpiecznymi szaro-beżowymi meblami. Odczuwają wręcz paniczny strach przed kolorem” – mawiał. On sam chciał się bawić także w pracy, a do domów wprowadzać radosne akcenty. Właśnie taka – radosna i bezkompromisowa jest sofa Easy autorstwa Vernera Pantona. Stanowi ona w pomieszczeniu akcent, obok którego nie sposób przejść obojętnie. A gdy dodamy do niej jeszcze towarzystwo fotela i puf, efekt „wow” jest gwarantowany. Dostępna w reedycji marki Verpan sofa Easy nadaje się z pewnością do dużych wnętrz. Tego wymaga jej okrągła forma oraz gigantyczne wrażenie, jakie zawsze wywiera na nowych użytkownikach. ●

Forma o wielu funkcjach

Podstawą kolekcji Baltic jest połączenie ze sobą szerokiej gamy podstaw i siedzisk, zapewniające elastyczność. W ten sposób użytkownik zyskuje możliwości wykorzystania gotowego siedzenia, od funkcjonalnego krzesła konferencyjnego aż po wygodne miejsce odpoczynku.



Mało jest tak wszechstronnych mebli jak krzesło Baltic projektu Krystiana Kowalskiego. Ergonomiczne, wielofunkcyjne, ekologiczne. Ale co najważniejsze – nieziemsko wygodne!

tekst **Anna Gruzewska**

Krześło Baltic 2 jest najnowszym efektem wieloletniej współpracy marki .mdd z projektantem Krystianem Kowalskim. Designer powrócił do kultowej kolekcji, laureata tytułu must have na tegorocznym festiwalu Łódź Design, uzupełniając ją o nową wersję. Znana z poprzednich modeli forma została pozbawiona podłokietników. Krzesła dostępne są w dwóch wersjach siedziska – tapicerowanej Classic i Soft Duo z wygodną marszczoną poduchą. Do obu można dobrać charakterystyczne dla serii Baltic podstawy: metalową, drewnianą i obrotową. Mnogość podstaw zapewnia krzesłom ogromne zdolności adaptacyjne, które umożliwiają zmianę ich funkcji i dopasowanie do kontekstu.

Pozbawione podłokietników krzesło jest jeszcze bardziej uniwersalne. Dzięki temu Baltic 2 sprawdzi się jako element aranżacji wnętrz mieszkalnych, biurowych i publicznych, szczególnie restauracyjnych i hotelowych. Prosta forma i ponadczasowy design sprawiają, że krzesło nie podda się zmianom trendów i będzie służyło przez lata. ●



Drewniana podstawa Baltic 2 nadaje mu klasyczny wygląd. Dostępna jest w dwóch odcieniach: naturalnym i czarnym.

Krzesła z serii Baltic zaprojektowane zostały z dbałością o komfort użytkownika w różnych sytuacjach.



„Rodzina krzesel Baltic jest komfortowa, ale nie sprawia wrażenia oderwania od życia codziennego. Jej praktyczność przekracza oczekiwania, czyniąc krzesło Baltic oczywistym wyborem podczas codziennych aktywności” – mówi Krystian Kowalski.



Krystian Kowalski

Ukończył studia na Wydziale Wzornictwa Akademii Sztuk Pięknych w Warszawie oraz projektowanie produktu w Royal College of Art w Londynie. Doświadczenie zawodowe zdobywał pracując w studiach projektowych w Warszawie, Łodzi i Mediolanie. Współpracuje z wiodącymi producentami mebli w kraju i zagranicą. W projektowaniu dąży do inteligentnych rozwiązań nadających produktom wyrafinowany i nieoczywisty charakter.

zdjęcia materiały prasowe



Centre Pompidou-Metz, Francja



Budować *z papieru*

Shigeru Ban jest architektem społecznie zaangażowanym, aktywistą, inowatorem. Japoński projektant będzie gościem specjalnym konferencji „Shigeru Ban i architektura dla uchodźców”, organizowanej przez firmę Geberit w partnerstwie z Oddziałem Warszawskim Stowarzyszenia Architektów Polskich SARP.

tekst **Anna Grużewska**

Cardboard Cathedral,
Christchurch,
Nowa Zelandia



Swatch and Omega Campus, Biel, Szwajcaria



Shigeru Ban (ur. 1957)

Urodził się w Tokio. Wykształcenie zdobył w Stanach Zjednoczonych – studiował w Southern California Institute of Architecture, a następnie w Cooper Union's School of Architecture. Swoją pierwszą pracownię założył w rodzinnym Tokio, natomiast obecnie prowadzi także biura w Paryżu i Nowym Jorku. Architekt miał okazję stworzyć schronienia dla uchodźców i ofiar kataklizmów, m.in. w Rwandzie, Haiti, Chinach, Indiach, Włoszech czy Japonii.



Japoński architekt to bez wątpienia postać, którą powinien znać każdy, zwłaszcza w świetle ostatnich wydarzeń na świecie. Shigeru Ban zasłynął przede wszystkim tworzeniem niecodziennych konstrukcji, z dwóch przenikających się sfer. Pierwsza z nich to wykorzystanie jako materiału tektury – głównie wykonanych z niej rur. Zaś druga to nowatorskie rozwiązania zapewniające miejsce schronienia osobom, które utraciły dach nad głową w wyniku kataklizmów czy wojen, a także tworzenie dla dotkniętych nimi społeczności obiektów takich jak szkoły, obiekty kultury i integracji społecznej czy kościoły.

Tekturowe rury Shigeru Ban wraz ze współpracownikami zastosował także w projektach z innych dziedzin – na przykład

w pawilonie niemieckim na EXPO 2000 w Hanowerze czy we wnętrzach willi Vista w mieście Weligama na Sri Lance. Prace Japończyka zostały w 2014 roku wyróżnione Nagrodą Pritkera, zwaną także architektoniczną Nagrodą Nobla. Konferencja „Shigeru Ban i architektura dla uchodźców” to niepowtarzalna okazja uczestnictwa w pokazie twórczości prowadzonym przez samego architekta, połączonym z prezentacjami realizacji Paper Partition System na terenie Ukrainy, Słowacji i Polski, oraz ekspozycją innych przykładów architektury dla uchodźców zrealizowanych na terenie Polski, Rumunii i Ukrainy, przez osoby biorące w nich udział, a także wspólną sesję pytań i odpowiedzi ze wszystkimi prelegentami. Szczegółowa agenda konferencji i link do rejestracji dostępne będą na www.geberit.pl

Kolczyki Marigold łączą geometryczną formę z urodą szylkretu, którego charakter został tutaj oddany za pomocą ekologicznego materiału.

Wdzięk *i ekologia*

Marka NINico oferuje biżuterię, która powstaje w trosce o dobro planety. Wyroby wytwarzane są ręcznie z materiałów będących idealnym zamiennikiem tworzyw sztucznych.

tekst Małgorzata Stalmierska



Grzebień Valerie pozwoli wyczarować piękną fryzurę w stylu retro.

Ogłaszamy wielki powrót spiniek do włosów! Taka klamra doda charakteru każdemu upięciu.



Pierścionek Color to oryginalna ozdoba o subtelnej urodzie.



Kolczyki Trapeze w odświeżonej odsłonie przywołują biżuterię z lat 80. XX wieku



Wykonany z ekologicznego materiału naszyjnik Gerbera ma niezaprzeczalny urok biżuterii retro.

Bransoletka Carrie idealnie dopełni nie tylko jesienne stylizacje.



Taki grzebień jest zarówno efektowny, jak i efektywny. Łatwo rozczesze nawet mokre włosy.



Pierścionek Nina można zamówić, wybierając spośród dziewięciu dostępnych wzorów.

Ozdoby od NINico są efektowne, a do tego przyjazne dla naszej skóry i środowiska.



NINICO

NINico to biżuteria dla osób odpowiedzialnych za własne wybory, ceniących estetykę i dbających o przyrodę. Tworzymy nowoczesny design z ekologicznych materiałów. Używamy włoskiego octanu celulozy i metali o wysokiej jakości. Nasza ręcznie wykonana biżuteria stanowi piękną alternatywę dla tej z tworzyw sztucznych i materiałów pochodzenia zwierzęcego, a jednocześnie jest przyjazna naturze. ninico.eu



Domowe *historie*

Szukając oryginalnych przedmiotów, które ozdobią wnętrza, coraz chętniej sięgamy po rodzime wzornictwo z czasów PRL-u.

Rzeczy, które znajdowały się niemal w każdym domu, a których urody długo nie docenialiśmy, dziś wracają na salony, ukazując całe swoje niezwykle piękno.

tekst Małgorzata Stalmierska

Moda na polski powojenny design trwa w najlepsze od dobrych kilkunastu lat. Doceniamy stylistykę new look i zachwycamy się porcelanowymi pikasiakami z Ćmielowa, krzesłami Rajmunda Hałasa czy fotelami Józefa Chierowskiego. Ale zaczęliśmy dostrzegać także urok drobnych przedmiotów codziennego użytku, które w latach 70. czy 80. XX wieku wypełniały półki i kredensy w większości polskich mieszkań. Przez ostatnie dekady masowo pozbywaliśmy się PRL-owskiej ceramiki na rzecz bardziej nowoczesnych deko-

racji. Teraz znowu jest ona na topie. Szczególnym zainteresowaniem cieszą się wyroby z kamionki. Utrzymane najczęściej w odcieniach ciepłych brązu, ewentualnie innych barwach ziemi, we wspaniałych szklkach, nadających tym naczyniom wyjątkowy charakter, wpisują się w trend powrotu do rzemiosła i natury. Przedmioty wyprodukowane z zakładach w Mirostowicach, Tułowicach, Łysej Górze, Włocławku czy Bolesławcu są coraz bardziej poszukiwanymi obiektami. Ich ceny są nadal przystępne i zaczynają się już od kilkudziesięciu złotych. Dlatego warto pospieszyć się z kupnem. ●

Po latach doceniamy
wreszcie piękno
przedmiotów użytkowych,
które pamiętamy
z domów naszych babć.



1. Serwis dla 6 osób Anna, Tułowice, porcelit szklawiony na kobaltowy kolor, złoty pas zdobiony szkliwem lustrowym, dzbanek wys. 20,5 cm, filiżanka wys. 7,4 cm, Eretrodom.pl, cena 500 zł **2.** Patera dekoracyjna, Spółdzielnia Przemysłu Ludowego i Artystycznego „Kamionka” w Łysej Górze, 3. tercja XX w., glina szklawiona, szkliwa zaciekowe, śr. 33 cm, Pragaleria, sprzedane za 250 zł **3.** Wazon, Fabryka Porcelitu Stołowego Pruszków, lata 60 XX w., porcelit szklawiony, wys. 32,5 cm, Eretrodom.pl, cena 150 zł **4.** Wazon, Zakłady Porcelitu Stołowego Pruszków, lata 70. XX w., porcelit, wys. 31 cm, www.antykiherbata.pl, cena 80 zł **5.** Talerz wiszący, proj. Bolesław Książek, Spółdzielnia „Kamionka” Łysa Góra, kamionka, śr. 32 cm, Zbiór, cena 100 zł, dzięki uprzejmości patyna.pl **6.** Dzbaneq z serwisu Agat oraz dwa kubeczki, Miostowickie Zakłady Ceramiczne, 1968, Iazar.magdarena, cena 60 zł, dzięki uprzejmości patyna.pl **7.** Butla na miód, proj. Bronisław Wolanin, Spółdzielnia Pracy i Rękodzieła Artystycznego „Ceramika artystyczna” w Bolesławcu, 3. tercja XX w., ceramika szklawiona, szkliwa zaciekowe, wys. 21,5 cm, szer. 15 cm, Pragaleria, 3. Aukcja „Przemysł Ludowy” z kręgu Cepellii, 7 września 2022, cena wyw. 100 zł, niesprzedane

Ta wspaniała ceramika z pewnością będzie oryginalną ozdobą naszego domu.



NIE PRZEOCZ **AUKCJI**

12 października
294 Aukcja Sztuki Dawnej
Rempex, Warszawa
rempex.com.pl

293 Aukcja Rzemiosła
Artystycznego i Antyków
Rempex, Warszawa
rempex.com.pl

18 października
Aukcja Dzieł Sztuki
Polswiss Art, Warszawa
www.polswissart.pl

107 Aukcja Sztuki
Współczesnej
Rempex, Warszawa
rempex.com.pl

27 października
Rzeźba i Formy
Przestrzenne
Desa Unicum, Warszawa
desa.pl

29 października
227 Aukcja Dzieł Sztuki
Rynek Sztuki, Łódź
www.ryneksztuki.eu

1. Serwis PSP, proj. Adam Sadulski, Miostowice, porcelit szklawiony, szklawa zaciekowe, dzbanek wys 25 cm, cukiernica wys. 6,5 cm, pięć filiżanek, wys. 6,5 cm oraz pięć spodków śr. 11,5 cm, Pragaleria, 16. Aukcja Designu, 20 czerwca 2022, sprzedane za 150 zł **2.** Wazony tzw. Tygryski (z uwagi na rodzaj szklawienia), Miostowickie Zakłady Ceramiczne, Eretrodom.pl, cena ok. 180-220 zł za sztukę **3.** Talerz, Bolesław Książek, Spółdzielnia Przemysłu Ludowego i Artystycznego „Kamionka” w Łysej Górze, śr. 26,5 cm, Eretrodom.pl, cena 85 zł **4.** Wazon, Polska, lata 60./70. XX w., ceramika, wys. 26,5 cm, www.antykiherbata.pl, cena 80 zł

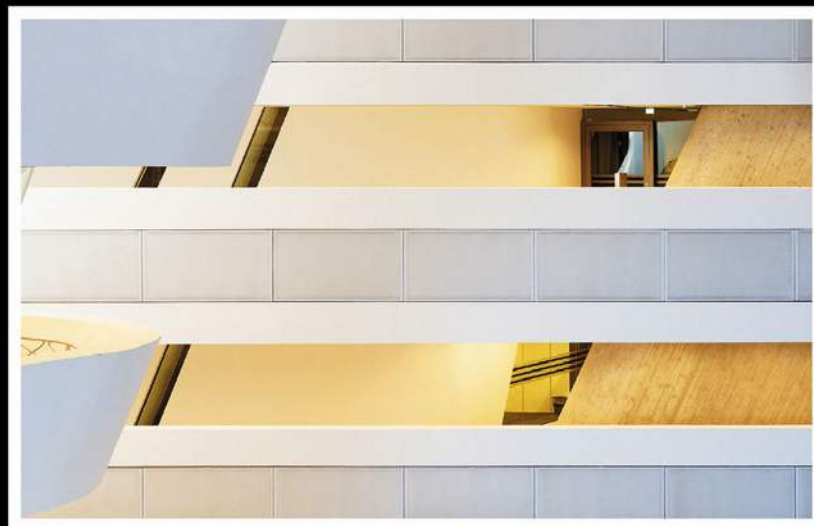
KSIĄŻKI W ULUBIONYM KIOSKU Z RABATEM DO 30%

**FOTOGRAFUJ
MIEJSCA
JAK MISTRZ**

HENRY
CARRO

alma

sjus



WITOLD DEDERKO

CEZARY DYBOWSKI

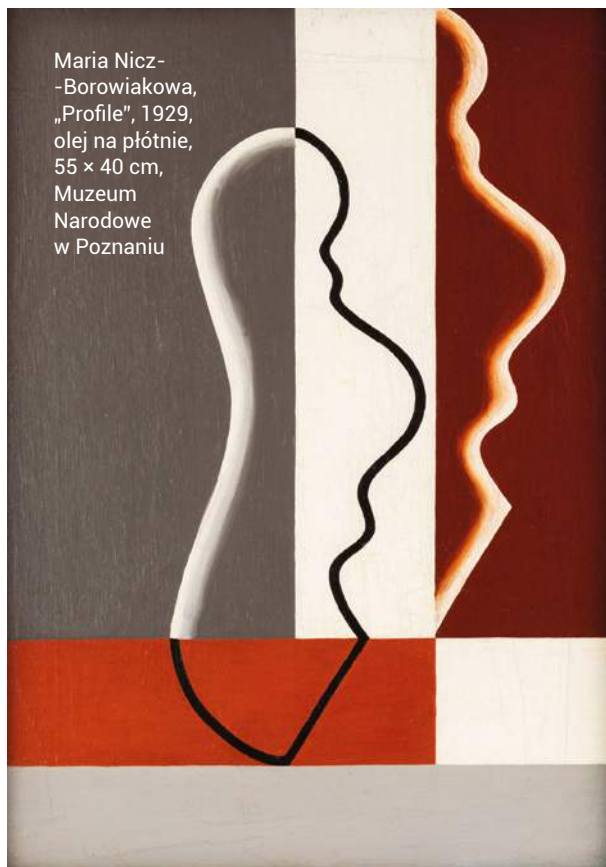
O FOTOGRAFOWANIU ARCHITEKTURY

O FOTOGRAFOWANIU ARCHITEKTURY
**Zobacz pełną ofertę
ponad 500 tytułów!**

Zamów wygodnie na UlubionyKiosk.pl



Maria Nicz-Borowiakowa, „Akt”, 1924, olej na tekturze, 39,5 x 32 cm Muzeum Narodowe w Poznaniu



Maria Nicz-Borowiakowa, „Profile”, 1929, olej na płótnie, 55 x 40 cm, Muzeum Narodowe w Poznaniu

Warto zobaczyć

Polecamy najciekawsze wystawy oraz wydarzenia odbywające się w galeriach, muzeach i instytucjach kultury w całej Polsce.

tekst Małgorzata Stalmierska

Na marginesie awangardy

W poznańskim Muzeum Narodowym trwa pierwsza monograficzna wystawa w historii poświęcona jednej z najważniejszych polskich przedstawicielek konstruktywizmu, Marii Nicz-Borowiakowej. W czasie studiów zetknęła się ona z artystami, którzy później współtworzyli najważniejsze ugrupowania polskiej awangardy. Była członkinią grup Blok i Preasens. Jej prace znalazły się w łódzkiej



Maria Nicz-Borowiakowa, „Martwa natura”, 1928, olej na desce, Muzeum Sztuki w Łodzi

Międzynarodowej Kolekcji Sztuki Nowoczesnej grupy „a.r.”, współtworząc tym samym obowiązujący do dzisiaj kanon sztuki pierwszej połowy XX wieku. Na wystawie obejrzymy około 150 prac, nie tylko reprezentujących nurt abstrakcji geometrycznej – niemal wszystkie zachowane obrazy artystki olejne, wybór rysunków, a także fotografie ze zbiorów rodzinnych artystki.

„Awangardzistka Maria Nicz-Borowiakowa”, Muzeum Narodowe w Poznaniu, do 27 listopada 2022 roku, mnp.art.pl

zdjęcia materiały prasowe

Kadry z przeszłości

Choć Jan Piotr Norblin był Francuzem, to właśnie nad Wisłą w pełni rozwinął skrzydła swojego talentu. Uważany jest za ojca polskiego malarstwa rodzajowego i jednego z czołowych artystów epoki stanisławowskiej. Jego prace do dziś oczarowują wirtuozerią i lekkością kreski oraz pełnym wdziękiem kolorystycznym. Stanowią przy tym cenne źródło wiedzy na temat wydarzeń politycznych i życia codziennego różnych warstw społecznych w Rzeczypospolitej drugiej połowy XVIII w.

Teraz prace Norblina możemy podziwiać na Zamku Królewskim w Warszawie. Pokazano 125 dzieł ze zbiorów zamku – oleje, gwasze, akwarele, rysunki kreślone tuszem i akwaforty.

„Jan Piotr Norblin. Sentymentalny reporter”, Zamek Królewski w Warszawie, Pałac pod Błachą, do 11 grudnia 2022 roku, zamek-krolewski.pl



Jan Piotr Norblin, „Scena w parku Tuileries, 1807-1808, pióro, tusz, pędzel, papier, Zamek Królewski w Warszawie



Fot. M. Jaźwiecki/Muzeum Historii Żydów Polskich

Smak, kultura, historia

Czy z talerza można wyczytać, kim jesteśmy: skąd pochodzimy, kim byli nasi przodkowie, kim są nasi sąsiedzi i jaki jest nasz styl życia? Trwająca w Muzeum POLIN wystawa pokazuje Żydów... od kuchni: przybliży kulturę kulinarną w różnych zakątkach świata, charakterystyczne potrawy, ich sposób przyrządzania, pochodzenie i znaczenie. To opowieść zarówno o specyfice żydowskiej kuchni, jak i o tym, dlaczego dziś tak trudno jest zamknąć ją w sztywnych ramach. Ekspozycji towarzyszy program wydarzeń, w którym nie zabrakło warsztatów kulinarnych oraz spotkań i rozmów przy wspólnym stole.

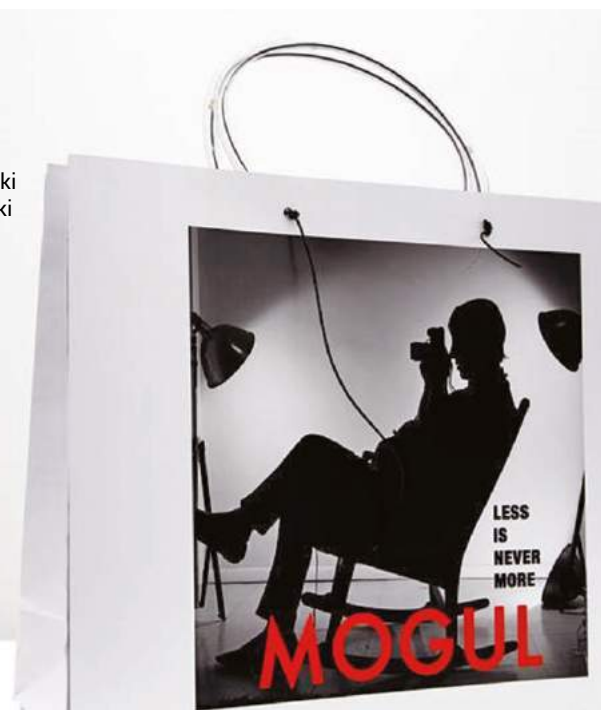
„Od kuchni. Żydowska kultura kulinarna”, do 12 grudnia 2022 roku, Muzeum Historii Żydów Polskich POLIN, Warszawa, www.polin.pl

Sztuka jest kobietą

Trwająca w Zachęcie wystawa twórczości amerykańskiej artystki Susan Mogul przybliży jej innowacyjną praktykę twórczą od lat 70. XX w do dziś. Prace Mogul dotyczą ważnych kwestii, takich jak pozycja kobiet, społeczne przemiany obyczajowe, więzy rodzinne czy relacje artystki z matką. Głównym tematem sztuki Mogul jest pamięć w ujęciu autobiograficznym, ze szczególnym uwzględnieniem perspektywy feministycznej. Już w trakcie studiów realizowała prace wideo, performance i fotografie, wykorzystując własne ciało jako temat i tworzywo, by eksplorować kobiecą podmiotowość. Jej twórczość odczytywana jest jako wyraz osobistego zaangażowania i wypowiedź kobiety o świecie zdominowanym przez mężczyzn.

„Susan Mogul. Czy tak tworzy się Legenda? ” Zachęta — Narodowa Galeria Sztuki, Warszawa, do 30 października 2022 roku, www.zacheta.art.pl

Susan Mogul,
„Mniej nigdy nie
znaczy więcej”,
2019, druk,
papierowe torby
na zakupy, fot. dzięki
uprzejmości artystki





Łóżko LOLL 80 projektu Paoli Navone ma bardzo miękki i przyjazny design. Dostępne jest w różnych rozmiarach, od standardowej wersji dwuosobowej do wersji queen- lub king-size. **GERVASONI/MOOD DESIGN**

Więcej niż sypialnia

To nie tylko nasze sanktuarium snu, ale też – szczególnie w dzisiejszych czasach – pomieszczenie, w którym staramy się znaleźć wyciszenie od trosk świata. Zadbajmy się więc o to, by sypialnia zapewniała nam nową jakość życia także na jawie.

tekst Robert Pienkowski



Imperia to wyjątkowe, wysokie łóżko kontynentalne z pikowanym zagłówkiem i przednóżkiem. Trzy progresywnie działające, elastyczne warstwy łóżka pozwalają poczuć się we własnej sypialni jak w luksusowym hotelu. Wyjątkową elastyczność zapewniają najniżej umiejscowione sprężyny, środkowa warstwa wypełniona sprężynami kieszeniowymi daje doskonałe podparcie dla kręgosłupa, a odpowiednio dobrana nakładka pozwala na zaspokojenie indywidualnych potrzeb użytkownika.

COMFORTEO



Łóżka tapicerowane znakomicie odnajdują się w sypialniach urządzonych w stylistyce glamour. Wygodnym rozwiązaniem jest wybór tapicerowanych zagłówków, które można swobodnie komponować, dobierając kolor i kształt do upodobań.

SALONY AGATA, AGATAMEBLE.PL



Sypialnia urządzona meblami w jednym stylu to sprawdzony sposób na spójną aranżację.

Kolekcja mebli sypialnianych Lovell powstała z połączenia skandynawskiego pragmatyzmu z tęsknotą za klimatami z lat 50. i 60. XX wieku. Lovell pięknie prezentuje się w ponadczasowym połączeniu dębu naturalnego z zawsze modną bielą lub szarością. Jednak Ci, którzy lubią kolory, mogą także wybrać fronty w odcieniu fuksji lub chabru.

MATKOWSKI





TEMPUR ARC™ to seria luksusowych, pięknie wykonanych łóżek, które zostały zaprojektowane tak, aby pasowały do wielu gustów, trendów i stylów na całym świecie – od klasyki po współczesność. Tutaj forma doskonale łączy się z funkcjonalnością, modnym projektem i modułową konstrukcją. TEMPUR



Zaoblony kształt zagłówka to teraz jeden z gorących trendów.

Seria mebli sypialnianych Frag to wyrafinowane połączenie drewna, tkaniny i mosiądzu. W jej skład wchodzi m.in. łóżko, fotel, puf czy biurko do sypialni. **BOLZAN**



A mattress like no other



Łóżko TEMPUR ARC™
Form 160x200 ze stelażami
cena: 6532 zł

Odmień swoją sypialnię razem z łóżkiem TEMPUR ARC™

Nowa gama łóżek TEMPUR ARC™ to idealne uzupełnienie materaca TEMPUR®

tempur.pl



Pościel z wysokogatunkowej bawełny, najlepiej satynowego adamaszku, stanowi synonim klasycznej elegancji. **GLAZA INTERIORS**

ZDANIEM EKSPERTA



**Agnieszka
Glaza-Joachimowska**
architekt wnętrz
GLAZA INTERIORS

Jakie tkaniny wybrać do sypialni idealnej?

Żyjemy w czasach, w których jak nigdy potrzebujemy spokoju i równowagi. Sypialnia to dla nas miejsce przede wszystkim odpoczynku i relaksu. Właśnie dlatego, mimo mnogości barw i wzorów, w naszej codzienności proponujemy naturalne oraz dobrej jakości tkaniny do tej strefy domu. Biele, szarości, a także beże, niezależnie od mody będą niezawodne. Jasne, stonowane kolory świetnie wpiszą się w stylistykę każdego wnętrza. Elementy wystroju, które mają kontakt z naszym ciałem, takie jak pościel czy narzuty, powinny być ekologiczne i delikatne. Oprócz stylistyki oraz naszych odczuć czysto estetycznych powinniśmy uwzględnić także dodatkowe cechy tkaniny. Dobrze, aby była ona łatwa w czyszczeniu. Obecnie na rynku mamy wiele takich materiałów. Eleganckie welury ze specjalnym certyfikatem są bardzo odporne na zabrudzenia i można przecierać je szmatką z wodą. Co więcej, nadają się również w pomieszczeniach, gdzie przebywają zwierzęta domowe. Bouclé to propozycja na obicia o bardziej zgrzbnym i naturalnym charakterze. Odznacza się wytrzymałością

na poziomie 80 000 cykli ścieralności. Będzie ona świetnym wyborem do tapicerowania łóżek, krzeseł i foteli. Klientom stawiającym na ekologiczne produkty proponujemy len, który przepuszcza powietrze, nie elektryzuje się, a także świetnie wygląda nawet wygnieciony. Synonimem klasycznej elegancji jest oczywiście biała pościel z wysokogatunkowej bawełny, a najlepiej satynowego adamaszku. Kiedyś tekstylia te obowiązkowo musiały być starannie wykrochmalone. Mimo wysokiej ceny będą one inwestycją na lata. Oprócz gwarancji długotrwałej głębi koloru pościel ta stanowi synonim troski o sen. Jej dopełnieniem będą wełniane dywany, które przyciągają o wiele mniej kurzu niż ich piękne odpowiedniki z poliestru. Wybór dobrej tkaniny to klucz do komfortowego użytkowania. Decyzja ta będzie miała wpływ na nasze zdrowie i czerpanie przyjemności z codziennego korzystania. Różnica będzie odczuwalna tak samo jak w przypadku rozbieżności między płytą laminowaną a naturalnym drewnem. Obecnie dostępnych jest wiele opcji, z których możemy wybrać możliwości najbardziej nam odpowiadające.



Plecionka w zagłówku
pozwała na lepszy
przepływ powietrza.

Łóżko Shiko Wien, choć wygląda bardzo delikatnie,
tak naprawdę zostało zaprojektowane, by wytrzymać
rozmaite życiowe sytuacje. MINIFORMS



REKLAMA

eprasa.pl 35

Eleganckie i wyjątkowe.
Po prostu piękne...
KOLORY

 **Benjamin Moore®**



GENNEX
COLOR TECHNOLOGY



Aranżacja przeszklonej garderoby (na bazie systemu Lumi od marki Komandor) sprawia, że sypialnia nie traci nic ze swojej przestronności. Wszystkie ubrania mają swoje miejsce, ale unikamy wprowadzania do wnętrza masywnej zabudowy czy szaf. Lampy w garderobie stanowią idealne, ambientowe uzupełnienie oświetlenia w strefie snu.

KOMANDOR



W tej sypialni znajdują się dwa modele garderób marki Rimadesio. Wzdłuż ścian stworzono system szaf Cover. Natomiast pośrodku pomieszczenia zamontowany został ażurowy regał Zenit. **KARI MOBILI**

Lepsza w sypialni jest
otwarta garderoba
czy zamknięta?
Pierwsze rozwiązanie
świetnie nadaje się
do przechowywania
podręcznych ubrań
i akcesoriów.
Drugie z kolei ułatwia
nam utrzymanie
porządku na co dzień.





Aby buty były pod ręką – łatwo dostępne i gotowe do założenia – warto zdecydować się na specjalną szufladę ze stelażami na obuwie różnego rodzaju. System Variant MULTI to odpowiednio wyprofilowane, wysuwne ażurowe stelaże, w których ustawić można zarówno buty sportowe, jak i te na bardziej formalne wyjścia. **REJS**

Zamontowany na stabilnej prowadnicy system Variant MULTI pozwala na rozwieszenie kilku, a nawet kilkunastu par spodni jednocześnie. Możliwość pełnego wysuwu znacznie ułatwia do nich dostęp. **REJS**



ZDANIEM EKSPERTA



Joanna Posadzy,
Dyrektor Marketingu
REJS

Jak stworzyć użyteczną, ale też modną garderobę?

Lubimy inteligentne rozwiązania. Takie, które rzeczywiście ułatwiają nam codzienność. Lubimy też otaczać się rzeczami pięknymi. Takimi, które cieszą oko i sprawiają, że czujemy się lepiej. Połączenie estetyki i funkcjonalności jest

szczególnie istotne w przypadku przestrzeni, w których przebywamy najczęściej i w których chcemy czuć się wyjątkowo dobrze i bezpiecznie. A taką przestrzenią jest nasz dom, a zwłaszcza sypialnia, łazienka i garderoba.

Miejsca, w których rozpoczynamy i kończymy każdy dzień. Dlatego projektując rozwiązania REJS do garderób, bardzo duży nacisk położyliśmy na balans między użytecznością, a ostatecznym efektem wizualnym. Nasze akcesoria z linii Maxima PURO i Variant MULTI – wieszaki, stelaże, kosze, a także szuflady i wkłady do nich – są nie tylko wygodne w codziennym użytkowaniu, ale i estetycznie wpisane w aktualne trendy wzornicze. Utrzymane są w uniwersalnej bieli i stali, a także bardzo modnej czerni z elementami z forniru dębowego. Wyróżniają się minimalistyczną, nienachalną formą. Jednocześnie zaskakują wytrzymałością i komfortem ruchu, które gwarantują najlepsze materiały oraz systemy jezdne. Wszystko po to, by za ich sprawą codzienność była łatwiejsza i ładniejsza.

MULTI

Jedna garderoba, MULTI możliwości



Dołącz do nas!



RejsRypin



rejs_wyposazenie_mebli



Rejs Group

Sprawdź ofertę!





Oświetlenie w sypialni powinno być ciepłe, jednak niekoniecznie musi być delikatne, szczególnie gdy lubimy przed snem sięgnąć po ciekawą lekturę.

Lampa podłogowa Geen-A, którą zaprojektował Ferruccio Laviani, to prawdziwy must have dla miłośników wieczornego czytania. Klosz doskonale rozprasza światło, a górny uchwyt umożliwia łatwą zmianę miejsca. WWW.KARTELLSHOP.PL





W tej sypialni styl japandi oferuje bardzo dużo dziennego światła w postaci rozproszonej przez zamontowany na stelażach papier. Wieczorem odpowiednie oświetlenie zapewniają trzy wiszące lampy, również wykonane z papieru. **RAGNO**



Lampa Santana Chocolate z Inianymi abażurem łączy w sobie prostą linię z klasycznym i ponadczasowym brązem bazy. Może stać się głównym elementem wnętrza nowoczesnego o najwyższej jakości materiałów, podkreślić charakter klasycznych sypialni, jak i przełamać surowy charakter wnętrza w stylu wabi-sabi czy japandi. **4CONCEPTS**



Modne plecionki w stylu boho pomagają rozproszyć światło i stworzyć nastrój wyciszenia.
LET'S PAUSE

ZDANIEM EKSPERTA



Alicja Janiak
architekt wnętrz
DECOROOM

Jaki rodzaj światła będzie najlepszy w sypialni?

Sypialnia to miejsce wyciszenia i relaksu, w którym szukamy spokoju po całym dniu. Dobór oświetlenia jest kluczowy, aby podkreślić przytulny i kojący charakter tej strefy. Należy pamiętać, że lampy w sypialni powinny dawać dość rozproszone światło. Właściwe

klosze i abażury pomogą zbudować przyjemny nastrój, a najlepiej sprawdzają się modele z osłonami z mlecznego szkła, a także modne plecionki boho oraz propozycje na bazie papieru. W przypadku abażurów należy znaleźć rozwiązania o gęstym splocie, mocno zasłaniającym żarówkę. W sypialniach, ze względów praktycznych, lepiej zaplanować kilka punktów świetlnych o różnym charakterze i wielkości. W przestronnych sypialniach można pokusić się o stylowy żyrandol, a uniwersalną opcją dla większych i mniejszych metraży będą lampy punktowe na suficie. Uzupełnieniem kompozycji będą lampki nocne – modele stojące, wiszące lub kinkiety, mocowane po obu stronach łóżka. Popularnym rozwiązaniem jest lampka stołowa na toalecie lub lustro

z podświetleniem twarzy, zapewniające swobodę przy urodowych rytuałach. Klienci często decydują się również na wygodne podświetlenie wnętrza szaf przy pomocy dyskretnej taśmy LED.

Poza samą oprawą trzeba jeszcze dopasować odpowiednie natężenie i kolor światła. Do stworzenia relaksującej atmosfery w sypialni przydadzą się żarówki dające ciepłe światło. Powinny się one znaleźć w oświetleniu bocznym i w lampkach nocnych, a w lampach głównych lepiej wybrać światło neutralne, ok. 4500 K. Przy precyzyjnym oświetleniu zadaniowym konieczne będą żarówki o wysokim współczynniku oddawania barw (Ra powyżej 80). Zyskującym na popularności rozwiązaniem do sypialni są inteligentne żarówki LED sterowane zdalnie za pośrednictwem np. aplikacji mobilnej. Pozwolą z łatwością zmienić natężenie, temperaturę barwową, a nawet kolor światła w każdej lampie w sypialni z poziomu telefonu. Podsumowując, starajmy się dobrać do sypialni delikatniejsze oświetlenie o cieplejszej barwie. Chłodniejszą, neutralną stosujemy w oświetleniu technicznym do tzw. prac dziennych. Pamiętajmy, że w tej strefie liczy się wyciszenie i wygoda na naszych indywidualnych zasadach.

Wybierz się do lokalnego sadu lub na leśną wędrowkę wśród kolorowych liści. Zakochaj się w jesieni, otulając się nowymi zapachami sezonu od Yankee Candle!

YANKEE CANDLE®

SOFT WOOL & AMBER

Otul się przytulnym, ręcznie robionym kocem. Wyjątkowa i ciepła mieszanka nut bursztynu, jaśminu i kaszmiru.

AUTUMN NATURE WALK

Zamknij oczy i poczuj zapach lasu unoszący się w powietrzu podczas przechadzki ulubionym leśnym szlakiem.

GOLDEN AUTUMN

Wypełnij swój dom kwiatami jesieni – bukiet słoneczników, chryzantem i dalii połączony z nutami imbiru i wetywerii.

APPLE & SWEET FIG

Delektuj się zapachem owoców sezonu: dojrzałe czerwone jabłka, granat i soczyste figi to idealne połączenie.



Tekstylią w sypialni dodają całemu pomieszczeniu przytulności. Te w kolorach beżu czy zieleni, nawiązujące do barw ziemi, dodatkowo wspomagają odpoczynek. Punktem centralnym sypialni w stylu natural jest łóżko w odcieniach drewna oraz zielony, wypoczynkowy fotel. **SALONY AGATA, AGATAMEBLE.PL**



**Karina Snuszka
i Dora Kuć**
pracownia
MOODWORKS

ZDANIEM EKSPERTA

Jak rośliny wpływają na nasz sen?

Współcześnie projektowane sypialnie są najczęściej łączone z łazienką oraz garderobą. Wspólnie tworzą prywatną, intymną strefę wypoczynku. To tu najlepiej zadamy o nasz dobrostan. Warunkiem jest jednak właściwa aranżacja. Główna

rola oczywiście przypada łóżku, które powinno zdobić wnętrze i mieć właściwie dobrany materac. Bardzo ważna jest stonowana kolorystyka wnętrza, otulająca nas do snu łagodnymi kolorami. Przyjemną atmosferę zagwarantują naturalne materiały, ale przede wszystkim rośliny, które po latach przerwy znów śmiało wracają do naszych domów. Dobierając je do sypialni, możemy pokusić się o gatunki czyszczące powietrze. Obecność roślin zapewnia lepszą wilgotność w pomieszczeniu, co dodatkowo podnosi komfort snu.

Tę sypialnię połączono z otwartą łazienką, która jednocześnie jest zimowym ogrodem. **MOODWORKS**



Dzięki, rośliny!

Wybierając niezwykle modne ostatnio rośliny doniczkowe, kierujemy się na ogół ich walorami dekoracyjnymi. Tymczasem dają nam znacznie więcej – poprawiają jakość powietrza, nasz nastrój, a nawet zwiększają kreatywność i wydajność pracy.

Kilka ostatnich lat to renesans roślin w wnętrzach. Estetyka urban jungle, miejskiego buszu, na stałe zagościła w mieszkaniach, nie tylko w postaci scenarii z kwiatów doniczkowych, ale i roślinnych motywów dekoracyjnych. Skąd ten wybuch zainteresowania roślinami we wnętrzach? To proste – w zawłaszczanej przez beton i technologię rzeczywistości instynktownie poszukujemy kontaktu z naturą. Rośnie też nasza świadomość, że zieleń to remedium na smog, stres i inne bolączki współczesnego życia.

Już w 1989 roku NASA ustaliła listę kwiatów doniczkowych, które ze względu na swoje właściwości filtrujące powietrze powinny znaleźć się w każdym domu. Wśród nich wymieniono skrzydłokwiaty, bluszcz, draceny, monstery. Prócz pochłaniania dwutlenku węgla i produkowania tlenu, oczyszczają one powietrze z tzw.

lotnych związków organicznych, stanowiących aż 60% zanieczyszczeń atmosfery. Większość z nich jest rakotwórcza, powodują też podrażnienia skóry, oczu, nosa czy bóle i zawroty głowy.

W dobie home office rośliny to też nieocenione wsparcie efektywności naszej pracy – a o tę w domowych pieleszach bywa trudno. Badania wykazały, że patrzenie przez 40 sekund na roślinę doniczkową wystarczy, by przywrócić satysfakcjonujący poziom skupienia. Kwiaty doniczkowe w domowym biurze obniżą też poziom kortyzolu, ciśnienie krwi i tętno, przekładając się na zwiększoną kreatywność.

A jak ludzie oddziałują na rośliny? Otóż już od lat 60. wiemy, że rośliny reagują na nasze emocje i słowa. Zatem – koniecznie podziękujemy im za te wszystkie przysługi!





Tapeta Emozioni z kolekcji XI to z pewnością doskonały pomysł, by ożywić sypialnię i dodać jej nastroju rodem bajkowych łąk. **GLAMORA**

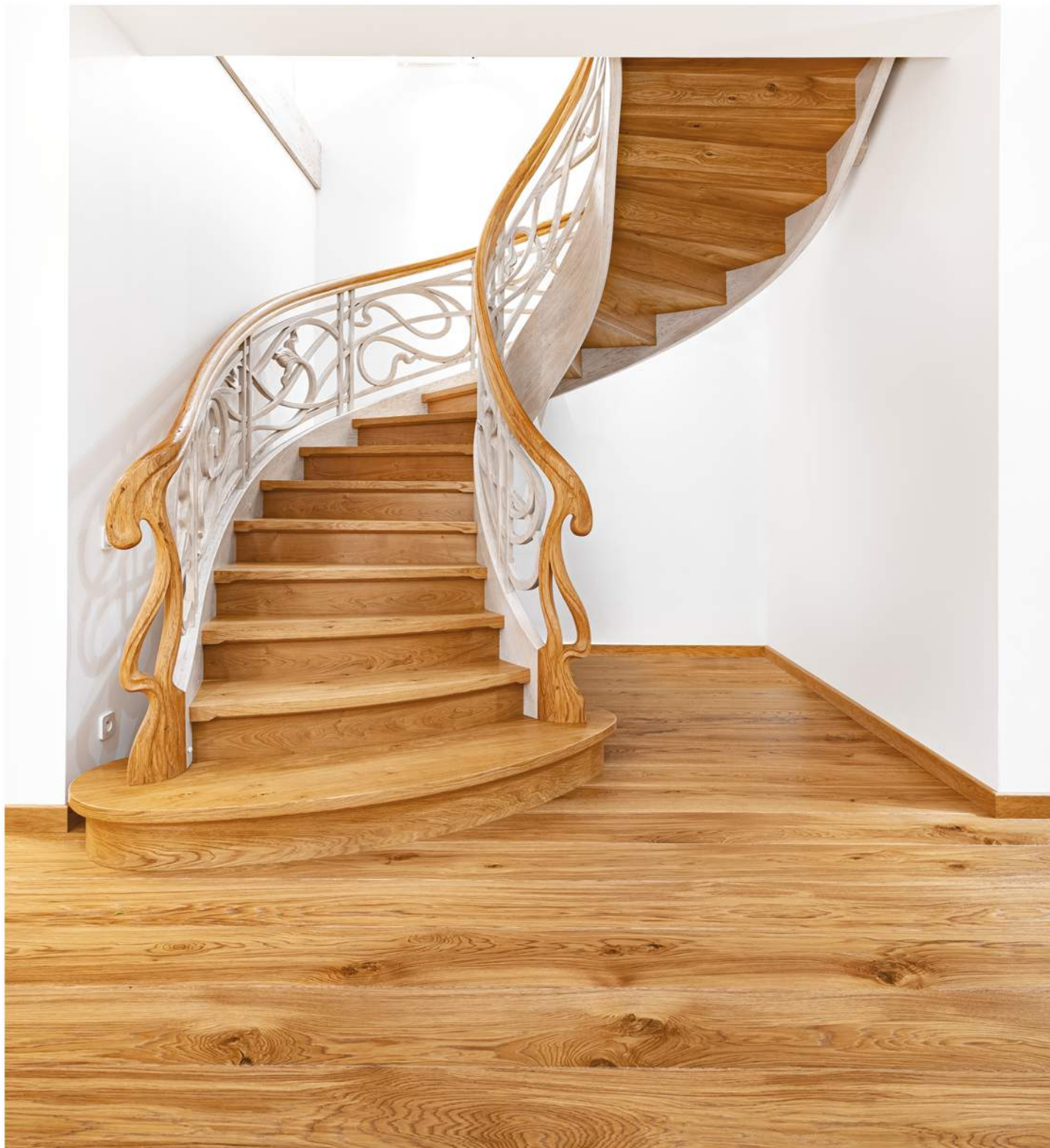


Natura oraz
nastrojowa
muzyka w sypialni
pomogą nam
zrelaksować się
w pełni.

Harman Kardon Citation One Duo MK III to wyrafinowany w stylu i kompaktowy zestaw dwóch głośników inteligentnych. Świetnym pomysłem będzie ustawienie jednego w sypialni, a drugiego w salonie. Głośniki podłączone do sieci wi-fi stworzą w domu system multiroom. **HARMAN KARDON**

Marchewka®

SCHODY • PODŁOGI • WNĘTRZA



tel. +48 71 397 01 94 · kom. 513 184 515 · schody@marchewka.pl

www.marchewka.pl

Klasyka na **XXI wiek**

Mieszkanie w zabytkowej, zbudowanej ponad 100 lat temu, warszawskiej kamienicy przeszło wielką metamorfozę. Dzięki niej żyje się tu teraz stylowo i bardzo nowocześnie.

zdjęcia **Marta Behling/Pion Poziom**
projekt **Weronika Budzichowska/TO BE DESIGN**
tekst **Robert Pieńkowski**



Mieszkanie powstało poprzez połączenie dwóch mniejszych, dlatego przez środek przechodzi ściana nośna o grubości 70 cm. Mocno wpłynęło to na aranżację wnętrza – np. w miejscu starych drzwi prowadzących do zlikwidowanego korytarza zrobiono drugie, choć niższe, jako wejście do salonu. – Nie chcieliśmy ingerować w oryginalne otwory drzwiowe, które wynikają z historii budynku – przyznaje architekt wnętrz.

W tym mieszkaniu na każdym kroku zaskakują niezwykle połączenia stylistyczne. Na stoliku wazon z kolekcji Flory projektu Marcina Młotzkowskiego – Euforma






Dzięki odwadze i wyobraźni właścicieli oraz architektki mieszkanie nadaje nowe znaczenie nowoczesnej klasyce.

Na co dzień Iza i Mariusz – właściciele tego mieszkania – żyją i pracują w Szwecji. Pan domu zawodowo zajmuje się nieruchomościami, zarówno w Szwecji, jak i w Polsce. Kiedy zaczęli szukać dla siebie miejsca w Warszawie, zamarzyło im się coś wyjątkowego. A czy w stolicy Polski może być coś bardziej wyjątkowego niż kamienica, która przetrwała wojenną zawieruchę?

Mieszkanie, które Iza i Mariusz dla siebie wybrali, ma powierzchnię 120 metrów kwadratowych i mieści się w zabytkowym budynku wzniesionym w latach 1912-1913 według projektu rosyjskiego architekta Piotra Feddersa dla znanego rosyjskiego kupca Mikołaja Szelechowa.


O pomoc w zmianie tego mieszkania „z historią” w mieszkanie „z przyszłością” poprosili Weronikę Budzichowską z pracowni TO BE DESIGN. – Mieliśmy już przyjemność poznać się z państwem domu przy innych realizacjach, gdzie współpracowaliśmy nad projektami dla wspólnego klienta – mówi Weronika. – Mariusz i Iza są detalistami. Doskonale też wiedzą, czego chcą. Dla architekta wnętrz oznacza to wymagający i niestandardowy projekt. Dlatego efekt jest niepowtarzalny. Mieszkanie przeszło całkowitą metamorfozę. Także stylistyczną. – W tej kwestii rozumieliśmy się z właścicielami doskonale. Nie obawialiśmy się przełamywania stereotypów. Nie zabrakło więc modernistycznych krzeseł czy łączenia nowoczesnych lamp z klasycznymi kinkietami – opowiada Weronika.





Kuchnia inspirowana
elementami stylu
mid-century wygląda
ultranowocześnie.

Pan domu od początku wiedział, jaki dokładnie ma być kolor frontów w kuchni. Przywiózł ten trend ze Skandynawii i się w nim zakochał. Zdjęcia nie są w stanie oddać piękna koloru, który zmienia się pod wpływem natężenia dziennego światła.



Oryginalne plamy
kolorystyczne
w nietypowych
odcieniach dodają
wnętrzom charakteru.

Stonowane wnętrza udekorowano wieloma intrygującymi dodatkami, jak choćby drewnianym stolikiem NEO high marki Tamo. Wszystkie sofy do wnętrz wybrała pani domu w salonie Internity Home.

Przez tradycyjne okna kamienicy do mieszkania wpada mnóstwo dziennego światła.



By utrzymać klimat francuskiej kamienicy, na czym bardzo zależało architektce, w całym mieszkaniu ułożono ręcznie wykonane sztukaterie. Z ich pomocą podkreślono spektakularną wysokość mieszkania – 4,5 metra. Również listwy przypodłogowe zostały wykonane na niestandardowej wysokości, tak żeby zachować proporcje wnętrza. – To wszystko trzeba było przewidzieć już na etapie projektowania elektryki, gdyż gniazda i włączniki musiały zostać idealnie wkomponowane w udekorowane sztukaterią ściany – wyjaśnia Weronika. Z salonu możemy przejść do dwóch sypialni – głównej i gościnniej. Zastosowano tu ukryte drzwi, które udekorowano ścienną ramką sztukateryjną tak, żeby stały się niewidoczne.

Za dobór kolorów odpowiedzialna była pani domu. Ponieważ Iza kocha wszelkiego rodzaju dodatki, materiały obiciowe, zasłony, poduszki, to właśnie jej wybory sprawiły, że mieszkanie z projektu zmieniło się w dom. – Choć nie obyło się bez pewnych problemów – kolory w sypialni zmieniły się trzy razy – przyznaje z uśmiechem Weronika. Dodaje też, że bardzo jest zadowolona z tapet w pokojach gościnnych: – Uważam, że w sposób szczególny przełamują one dostojny charakter wnętrz oraz wnoszą nutę nonszalancji, gdyż czarno biały nadruk przypomina mi stare niderlandzkie ryciny umieszczone we francuskim wnętrzu. Dzięki takim zabiegom powstał projekt, który zmienił znaczenie tego, co nazywamy klasyką. ●

W głównej sypialni łóżko otula
wykonany na zamówienie zagłówek
Na stoliku świecznik Enlightenment
na cztery świece z Euforny.



W gościnnej sypialni uwagę zwraca niecodzienna tapeta Jungle marki Photowall.



W obu sypialniach skupiono się na tym, co najważniejsze – wyciszającym komforcie.

W mieszkaniu zadbano o najdrobniejsze elementy – jak na przykład łączniki marki Berker seria 1930, które swoim wzorem i kolorem nawiązują do tradycyjnych rozwiązań sprzed stulecia.



Łazienkę zrealizowano z firmą Internity Home. Pojawiły się tu wielkoformatowe płytki gresowe imitujące marmur. Na podłodze ułożono jodełkę gresową, która nawiązuje do podłogi w całym domu.

przepis na wnętrze



Kraina światła

Delikatne pastele
w towarzystwie
złota nabierają
szlachetności.

opracowanie **Maria Sobańska**



Czas na Wnętrze
co miesiąc
także w wydaniu
na smartfony
i tablety

1. Lampa wisząca Globe, ROOF DESIGN STUDIO, 10 906 zł 2. Lampa stojąca Globe, ROOF DESIGN STUDIO, 7800 zł 3. Tapeta Rio, Vito Nesta, DEVON&DEVON, 631 zł/m² 4. Sofa Soft 3-osobowa, MAGIS, 17 547 zł 5. Krzesło C-Chair French Cane, Gubi, NAP, 3675 zł 6. Wazony Moon Eye, projekt Grethe Meyer, FRITZ HANSEN, 627 zł 7. Stolik kawowy Post, Ferm Living, ANOTHER DESIGN, 3055 zł 8. Tapeta SOLO, Élitis, FREE YOUR HOME, na zamówienie



Centralnym punktem salonu jest imponująca, czteroosobowa sofa Lennon w obiciu o kolorze terakoty. Przy niej dwa stoliki kawowe Andrew o blatach z drewna mangowego. Poduszki z serii Terre. Wszystko oczywiście z Westwing Collection.



Dom skrojony **po męsku**

Oto naprawdę wyjątkowa okazja – do swojego mieszkania zaprosił nas Przemek Kowalewski, Dyrektor Zarządzający Westwing, dzięki któremu marka ta pojawiła się w Polsce 11 temu.

zdjęcia **Westwing**
tekst **Robert Pieńkowski**

Funkcjonalne, ponadczasowe i... z Westwing Collection – tak w kilku celnie dobranych słowach opisuje aranżację swojego apartamentu Przemek Kowalewski. Ten lakonicznie męski opis pasuje idealnie do tego męskiego wnętrza.

– Kiedy 11 lat temu zakładałem polski oddział Westwing, typowe „męskie wnętrza” kojarzyło się przede wszystkim z ciemną, loftową „man’s cave”. Teraz ten kanon się zmienia, a męska estetyka staje się bardziej przytulna – mówi pan domu.

Jako założyciel Westwing Polska Kowalewski zna świat designu od podszewki. To, co najbardziej w jego domu zachwyca, to wyważony i niezwykle spójny styl całej aranżacji, który jest efektem właśnie nowoczesnego spojrzenia na męską elegancję. Przemek przyznaje, że postawił na ponadczasowe elementy, jak choćby stonowane, klasyczne biele, szarości, czernie oraz brązy drewna i zgaszone pomarańcze terakoty, które to kolory ociepliły całość aranżacji. – Do tego zdecydowałem się na formy linearne oraz graficzne kształty na bazie koła. Dały one wnętrzu to, na czym mi bardzo zależało: klarowny podział przestrzeni i ciekawy efekt wizualny – dodaje.

Kowalewski wyznaje zasadę, że wnętrza powinny pasować do właściciela jak dobrze skrojony garnitur. Każdy z nas ma przecież swój styl życia, dokonuje codziennych wyborów, a wszystko to powinno znaleźć odzwierciedlenie w sposobie, w jakim się mieszka, tak by poczuć się we własnym domu komfortowo, ale też z klasą.



Strefa kuchenneo-jadalniana jest perfekcyjnie zgrana z resztą wnętrza. Kolor sofy „odbija się” w obiciu ze sztucznej skóry w hokerach Franky, a drewno frontu wyspy kuchennej powtarza się z górną zabudową kuchennej.


Zdradza też, że sekret stylu tkwi w szczegółach. – U mnie charakteru dodają książki i wyraziste dodatki. Jednym z najciekawszych w domu jest para obrazów autorstwa Natalii Anotnieskiej, które przedstawiają dwóch ikonicznych bohaterów męskiej wyobraźni: James Bond (w którego ostatnio wcielił się Daniel Craig), czyli agent 007, oraz główny bohater polskiego serialu „07 zgłoś się” (w tej roli Bronisław Cieslak). – Zależało mi na czymś pop-artowym i kolorowym, ale jednocześnie też czymś, co sprawi, że patrzący na obraz się uśmiechnie. Bardzo lubię Bonda, a jako dziecko ukradkiem oglądałem porucznika Borewicza, więc pomyślałem, że będzie zabawnie połączyć 007 i 07 w dyptyku – przyznaje pan domu. Dzięki takiemu choćby pomysłowi jego oryginalny styl, łączący prostotę z finezją, osiągnął swój zenit. – To właśnie jest moja interpretacja męskiego wnętrza. Mam nadzieję, że zainspiruje ona innych do poszukania własnych wersji! – zachęca Przemek Kowalewski. ●



Przemek Kowalewski



Jadalnia to piękno funkcjonalności. Przy stole stoją krzesła Tess z Westwing Collection, nad nim wisi lampa LED Clyde z funkcją przyciemniania marki Nordlux.



Spokojną paletę
barw drewna,
grafitu i terakoty
lecko przelamuje
zieleń roślin.

Naprzeciwko sofy znajduje się
ściana telewizyjna, a z boku
dyskretna zamykana zabudowa,
dzięki której ukryto wszystko,
co potrzebne, ale niekoniecznie
chciane na widoku.



Część zabudowy przy sofie jest bardzo męska w swoich prostych liniach, lecz została nieco złagodzona kształtami bardziej kobiecymi, jak ręcznie wykonany wazon ceramiczny Saki z Westwing Collection, miska z drewna mangowego Jeed od Bloomingville czy prawdziwa ikona designu – wyciskarka Juicy Salif, którą dla marki Alessi zaprojektował Philippe Starck w 1990 roku.



Hol od strefy dziennej został częściowo odgródzony konstrukcją z pionowych szczebli, które korespondują z dekoracją ściany telewizyjnej. Takie rozwiązanie wyraźnie oddziela salon od przedpokoju, ale jednocześnie nie ogranicza wizualnie przestrzeni domu. Konsola Luca o blacie z litego drewna z Westwing Collection.

– Lubię równowagę, ale z charakterem. Męskie połączenia to dla mnie: gładkie powierzchnie oraz wyraziste faktury lub przyciemnione szkło i metalowa rama. Balans jest bardzo ważny – przyznaje Przemek Kowalewski.




Marmurowa taca dekoracyjna Venice z kolekcji Alex Rivière dla Westwing Collection.

Każdy, kto dużo pracuje
w domu, rozumie potrzebę
perfekcji w home office.

Stół do jadalni Archie z drewna dębowego
służy panu domu jako biurko. Na nim lampa
biurkowa Neron, przy nim obrotowe krzesło
tapicerowane z podłokietnikami Lola.
Wszystko z Westwing Collection.





W sypialni marmurowa ściana za tapicerowanym łóżkiem Dream z miejscem do przechowywania nawiązuje do ściany w kuchni, spinając razem całość projektu, podobnie jak szarość, która znajduje swoje odzwierciedlenie w wielu elementach tego apartamentu. Łóżko oraz stolik pomocniczy Neptun z Westwing Collection.

1



Natura *oswojona*

Pełna spokoju miejska
dżungla w wersji
minimalistycznej
przypadnie do gustu
mężczyznom ze stylem.

opracowanie Robert Pieńkowski

3



4



5



6



7

8



9



Czas na Wnętrze
co miesiąc
także w wydaniu
na smartfony
i tablety

Czysta kartka

Wszechobecna biel stała się osią opowieści o tym wnętrzu. Jednak w każdej dobrej historii niezbędne są zwroty akcji, dlatego projektanci zadbali, by biel nie była zbyt nudna, zimna i sterylna i nie kojarzyła się z miejscem pracy właściciela tego mieszkania, czyli szpitalem.

zdjęcia **Hanna Połczyńska/kroniki.studio**
projekt **Mackiewicz Architekci**
tekst **Anna Grużewska**





Chłodna z natury biel dzięki towarzystwu drewna została pięknie ocieplona.

Wnętrze witryn z lakierowanego MDF-u, wykończono zostało fornirem dębowym.

Uchwyty i gałki mosiężne Luciola polskiej marki Plankton. Blaty z białego konglomeratu kamiennego są podcięte na krawędziach, co dodaje im lekkości.

Lampa nad wyspą miała mieć ciekawą formę, ale jednocześnie nie dominować we wnętrzu, taka właśnie jest Antipode od Lambert & Fils. W części jadalnianej stanął stół dębowy, Kosicka Design oraz krzesła Visu Chair, Muuto.



Wysoka zabudowa zlicowana ze ścianą, mieści lodówkę, winiarkę i piekarnik. Spiżarnia w formie szafki cargo dostępna jest od strony korytarza.



Konsekwencja to słowo-klucz niezbędne do zrozumienia tego wnętrza.

Wnętrze ociepla podłoga marki Chapel Parket.
Schody i ściana nad nimi wykończone zostały
tymi samymi deskami podłogowymi.

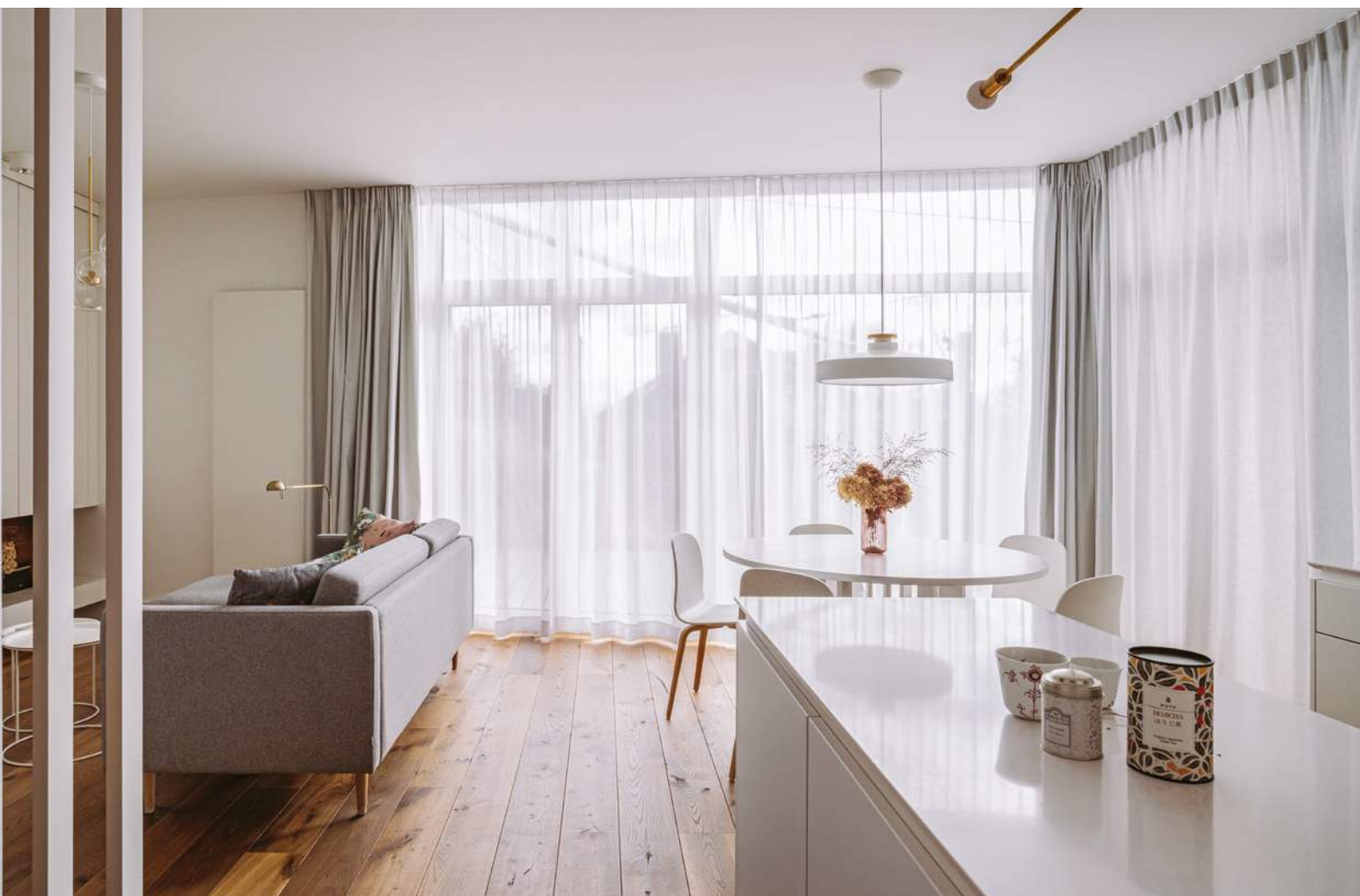
Stosunek lekarzy do bieli bywa skrajny. Często oscyluje on między nienawiścią a uwielbieniem. Znany szczeciński neurochirurg zdecydowanie należy do wielbicieli tej barwy. Dlatego punktem wyjścia do rozmów o urządzeniu jego nowego lokum było pragnienie, by to właśnie biel rządziła we wnętrzu. Hanna i Maciej Mackiewiczowie wyszli na przeciw oczekiwaniom inwestora. Jednak z bieli uczynili dominantę, a nie jedyny odcień. Przede wszystkim zaproponowali, by wnętrze ocieplała drewniana podłoga. Jej elementami wyłożono także ścianę przy schodach. Zdecydowano się na to rozwiązanie, gdyż trudno byłoby idealnie dobrać kolor boazerii, a tak wszystkie elementy drewniane są dokładnie ton w ton.



Ważną rolę we wnętrzu odgrywają przedmioty i dekoracje należące do właściciela, takie jak historyczna mapa Szczecina. Naprzeciwko kanapy marki BoConcept znajduje się niewidoczny na zdjęciu telewizor ukryty za przesuwным frontem.


Nowy dom inwestora znajduje się na obrzeżach Szczecina, na osiedlu będącym jedną z miejskich sypialni. Jednak w przeciwieństwie do sąsiadów doktor Łukasz spędza tu dużo czasu. Dlatego zależało mu, by wnętrze było bardzo dobrze zaprojektowane i dokładnie spełniało jego potrzeby. Do pierwszych rozmów z potencjalnymi klientami Hanna i Maciej Mackiewiczowie przygotowują się nader starannie. Lubią odwiedzać inwestorów w dotychczasowych wnętrzach, bo widzą wówczas, jakie mają oni zamiłowania. Przygotowują także zdjęcia rozmaitych realizacji, by wczuć się w gust zamawiającego. Tym razem taka prezentacja nie była potrzebna, gdyż trafili na bardzo świadomego odbiorcę, w dodatku znajdującego się na trendach wzorniczych. Okazało się, że doktor Łukasz ma sporą kolekcję magazynów wnętrzarskich przywożonych z całego świata. Prosty i ponadczasowy styl, jaki charakteryzuje twórczość studia Mackiewicz Architekci idealnie wpisał się w potrzeby nowego klienta.

Od początku jedna i druga strona obdarzyły się zaufaniem. Architekci nie lubią wnętrz tworzonych na pokaz i zaprojektowanie takiej realizacji, w której właściciel będzie mógł czuć się po prostu dobrze, pracować i odpoczywać w odpowiednim dla siebie anturazie, było tym rodzajem zlecenia, które bardzo sobie cenią. Z szacunkiem podeszli do prośby klienta, by do nowego domu przenieść ulubione meble (na przykład ozdobną komódkę, która stoi w sypialni) lub dzieła sztuki. Starodruk przedstawiający dawną mapę Szczecina dekoruje ścianę wejściową, a imponujący portret dziadka wyeksponowany został w gabinecie. Zarówno projektanci, jak i Łukasz uwielbiają dodatki, dlatego wnętrze dopieszczono także jeśli chodzi o detale. Piękne uchwyty kuchenne, lampy, baterie – wszystko wybrane było z największą troską. Dzięki temu biel nie jest surowa, gdyż ma za towarzystwo zarówno drewnianą podłogę, jak i biżuteryjne wykończenie wyszukane na miarę. ●



Zarówno właściciel, jak i projektanci kochają detale. Dlatego dodatki do tego wnętrza zostały dobrane ze szczególną starannością.





Projektanci specjalne
znaczenie nadali
osobistym pamiątkom
właściciela, eksponując
je z pietyzmem.

Gabinet powstał z połączenia dwóch
mniejszych pokoi. Z jednego z nich udało
się także wydzielić dodatkową garderobę.
Pokaźna kolekcja książek właściciela mieści
się w obszernych regałach wykonanych
na zamówienie. Regały po dwóch stronach
pokoju miały także za zadanie poprawienie
proporcji pomieszczenia.







Odpuzynek jest
szczególnie ważny
w zawodzie lekarza,
dlatego królestwo snu
zaprojektowano tak,
by maksymalnie
zapewniało komfort
i wyciszenie.

W przeciwieństwie do reszty domu, w sypialni nie dominuje biel. Sciana za łóżkiem wykonana jest z listewek wykończonych fornirem dębowym. Reszta ścian w kolorze jasno szarym. Łóżko firmy Nap, model Cube, komoda o dekoracyjnej formie przeniesiona z poprzedniego mieszkania inwestora.

Płytki na ścianie i posadzce firmy EdilCuoghi Collettiva, kolor Tortona Bianco. Bateria Axor Citterio, kolor brushed gold. Szyba prysznicowa w ramie stalowej malowanej na biało wykonana na wymiar. Obok toalety znajduje się miejsce do przechowywania, ukryte za białym frontem lakierowanym.



przepis na wnętrze

Misja: *otulenie*

Ciepłe drewno, miękka sofa i delikatne kolory. Wnętrze gotowe na jesienne chłody.

opracowanie **Maria Sobańska**



zdjęcia materiały prasowe firm

Czas na Wnętrze
co miesiąc
także w wydaniu
na smartfony
i tablety

1. Dywan Mila, House Doctor, MORE MADAM, 594 zł 2. Lampa wisząca z czarnym paskiem, HKliving, DUTCHHOUSE, 1999 zł 3. Lampy stołowe Parade, HAY, 1500 zł 4. Regał Tansu, KARPENTER, 17 070 zł 5. Stół Slice, NORMANN COPENHAGEN, 14931 zł 6. Sofa Summer, MAMBO UNLIMITED IDEAS, na zamówienie 7. Figurka ceramiczna Hopebird, BOSA, projekt Jaime Hayon, METAFORMA, 17 000 zł 8. Pałeczki zapachowe Millefiori Mialno, WWW.YANKEECANDLE.PL, 100ml/92zł 9. Wazon Ikeru, Fritz Hansen, NORDIC NEST, 560 zł 10. Stolik kawowy Rota, House Doctor, DECO SKŁAD, 1900 zł

Spokój idealny


W tym pełnym przestrzeni i otwartości domu pod Kielcami dzięki mądrym rozwiązaniom udało się stworzyć przyjazne, ciepłe miejsce dla całej rodziny.

zdjęcia **Yassen Hristov**
projekt **Wioletta Niedziela-Bogusz/VNdesign**
stylizacja **Anna Salak**
tekst **Robert Pieńkowski**





Ogromne wrażenie robi część salonowa. Tu – pod imponującą lampą Vertigo projektu Constance Guisset dla marki Petite Friture – ustawiono równie imponującą sofę City włoskiej marki Nicoline w granatowym obiciu. Staną przy niej stolik kawowy Dabliu marki Désirée. Telewizor natomiast stał się niemal jednością ze szklaną poręczą schodów, dla których tłem jest ściana ze spieku kwarcowego Laminam Naturali Pietra Di Savoia Antracite od firmy Florim.



Kominek z firmy Tetelewski Kominki według projektu studia VNdesign nawet gdy nie używany, jest częścią dekoru. Do jego budowy dopasowano zasłony, które u dołu mają dosztyt ciemniejszy fragment materiału, co wspaniale koresponduje z samym projektem kominka.



Duża płaszczyzna o intensywnym, grafitowym kolorze pomaga w ogromnym salonie stworzyć klimat przytulności.

Przy lampie Grok Premium ustawiono konsolę marki Kler, a na niej obraz autorstwa Tomasza Pilitowskiego, wazon-rzeźba studia Mosco Ceramics oraz rzeźba Beaty Boguckiej „Milczenie”.

Tu nie ma miejsca na bałagan, choć ten ogromny dom w miejscowości Mójcza niedaleko Kielc ma powierzchnię aż 340 metrów kwadratowych. Właściciele kupując budynek wykonany według gotowego projektu, wybrali go wspólnie z architektem wewnątrz – Wiolettą Niedzielą-Bogusz z pracowni VNdesign. – Dom został przebudowany w dużej części, tak by odpowiadał potrzebom tej rodziny – mówi projektantka. – Zmieniliśmy całą część wejściową, włącznie z usytuowaniem gabinetu. Usunęliśmy ściany, aby stworzyć na parterze dużą, otwartą przestrzeń oraz by znalazło się miejsce na wolnobieżne schody dywanowe.

Właścicielom zależało na jak największej ilości miejsca do przechowywania, ponieważ oboje są ludźmi bardzo zapracowanymi. Wszystko dało się ukryć i bałagan nie psuje dziś urody całej aranżacji, a tę uporządkowaną przestrzeń osiągnięto dzięki systemowi zamkniętych szaf. Jak choćby w kuchni, gdzie cała zabudowa jest zamknięta i nie znajdziemy w niej nawet jednej otwartej półki, czy w łazienkach, w których szafki ukryto w ścianach – Zawsze zależy mi na stworzeniu spójnego, nowoczesnego wnętrza, które będzie odpowiedzią na potrzeby inwestorów – przyznaje Wioletta. – Na szczęście styl właścicieli jest mi bliski, więc praca nad projektem była bardzo przyjemna.



Nieodłączną częścią wystroju strefy dziennej tego domu jest sama przyroda za oknem oraz jej zmieniające się z porami roku piękno.





Nad stołem w jadalni dwie lampy Ray marki Flos, których połyskliwe abażury odbijają światło.



Z wielką wyspą poradziła sobie firma Luxum Kraków – blat i wyspa z Monelli – biały marmur mielony.

Ogromna liczba zamkniętych szaf i szafek sprawiła, że wnętrza tego domu po prostu nie da się zabałaganić.

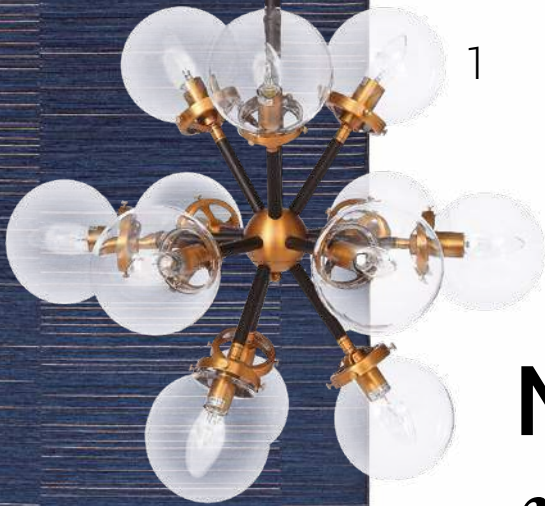
Paleta barw tego domu została dobrana wspólnie z właścicielami. – Mój ulubiony kolor we wnętrzach to granat, który pojawia się w większości moich projektów. Natomiast z materiałów uwielbiam naturalny dąb oraz kamień w jego różnych przejawach – tu projektantka wskazuje na kamienne panele w holu przy klatce schodowej czy ścianę za telewizorem. Przy tak dużych przestrzeniach architekci zwykle szukają rozwiązań, dzięki którym poszczególne strefy będą jasno wyznaczone. Tutaj jednak Niedziela-Bogusz podeszła do tematu od innej strony: – Nie zależało mi na wydzielaniu stref, a wręcz odwrotnie. Szukałam raczej rozwiązań, które będą jeszcze bardziej powiększać optycznie wnętrza, jak choćby szklana poręcz przy schodach, w której odbija się ogród. 🌿

Krzesła Masters, które zaprojektował
Philippe Starck dla marki Kartell,
swoimi kolorami – czarnym
i miedzianym – nawiązują
do głównej palety barw domu.
Ogromny stół Genio od Bontempi
w wykończeniu matt spiek biały.

W sypialni
zastosowano
grę kontrastów,
która ma sprzyjać
wypoczynkowi.

Zagłówek łóżka oraz ścianę za nią
obito grafitowym aksamitem
według projektu studia VNdesign.
Rzeźba „Milczenie” autorstwa Beaty
Boguckiej do kupienia w Kreatowni.

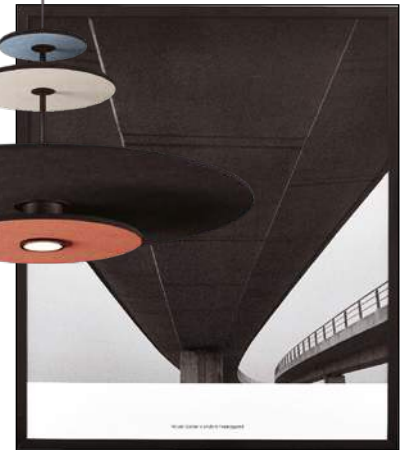




1



2



3

Noc *ma moc*

Granatowe meble są niczym nocne niebo, na tle którego jak gwiazdy błyszczą się dodatki.

opracowanie **Maria Sobańska**

4

5



6

7

8


9



Czas na Wnętrze
co miesiąc
także w wydaniu
na smartfony
i tablety



zdjęcia materiały prasowe



Kolekcja Balance Stone to odzwierciedlenie klasyki w jej najpiękniejszym wydaniu. Inspirowana portugalską odmianą marmuru Alpine wprowadza do wnętrza ukojenie i subtelność. Stanowi idealną propozycję dla osób ceniących sobie wysoką jakość i uniwersalność materiałów.
TUBĄDZIN

Patent na higienę

Technologie w łazience zazwyczaj nie są widoczne gołym okiem, ale za to efekt ich zastosowania jest spektakularny. Nie tylko ułatwiają nam codzienne dbanie o czystość, ale także pozwalają oszczędzać czas, energię i pieniądze.

tekst **Małgorzata Stalmierska**



Grzejnik elektryczny Zehnder Deseo Verso ma elegancką szklaną powierzchnię grzewczą na podczerwień, dzięki czemu zapewnia komfort w krótkim czasie. Grzejnik jest niezwykle łatwy w obsłudze przy użyciu intuicyjnego panelu dotykowego umieszczonego na samym grzejniku lub wygodnego pilota zdalnego sterowania. **ZEHNDER**



Minimalizm w łazience to kwestia zarówno estetyki, jak też sztuka oszczędzanie wody i energii.

Baterie łazienkowe to detal, który ma ogromne znaczenie. Te z nowej serii KLUDI NOVA FONTE Pura zostały wyposażone w perlator s-pointer, dzięki któremu możemy obniżyć przepływ wody do 4,5l/min. Jednocześnie element daje możliwość regulacji kąta wypływu wody – wystarczy dotknąć palcem, by ukierunkować strumień. **KLUDI**

OLTENS



pure bathroom

oltens.com



Czy kabina prysznicowa musi być zawsze przezroczysta? Zobaczcie, jak niesamowicie prezentuje się model marki Radaway wykończony szkłem ornamentowym Master-Soft®. Ma ono miękki i łagodny wzór, który przyciąga oko. A przy tym zapewnia niesamowity efekt rozproszonego światła. **RADAWAY**

Łazienka pełna nowoczesnych rozwiązań to miejsce zarówno praktyczne, jak i stylowe. Przeszklenia prysznicza zastąpiono ścianą z zaobleniem, którą upiękśliła mozaika Stick Biały Matowy marki Raw Decor. Dopelnieniem aranżacji jest wracające do łask lastryko i srebrna armatura podtynkowa. **RAW DECOR**



Dopasuj **KABINĘ**
do **SWOJEJ**
łazienki



radaway 

Więcej informacji o naszych produktach na www.radaway.pl

eprasa.pl 35c1ae99e2



White Opal to elegancja i harmonia w wielkim formacie. Doskonale współgra z nowatorskimi rozwiązaniami aranżacyjnymi, takimi jak kabiny prysznicowe typu walk-in, pozwalając na maksymalne otwarcie przestrzeni, a tym samym tworząc przytulną przestrzeń. **TUBĄDZIN**

ZDANIEM EKSPERTA



Krzysztof Kulig,
Product Manager,
GRUPA TUBĄDZIN

Kabiny typu walk-in

Otwarte kabiny prysznicowe to ostatnio bardzo modne rozwiązanie w łazienkach. Tego typu kabina wygląda nowocześnie i jest często proponowanym przez architektów rozwiązaniem. Wielu klientów obawia się jednak o użyteczność takich

kabin. Wciąż żywe pozostaje przekonanie, że otwarty prysznic to niemal pewne zachlapanie łazienki wodą. Czy słusznie? Przede wszystkim należy zadbać o odpowiednie spadki w podłodze pod prysznicem, które sprawią, że woda nie rozleje się poza kabinę. Prysznic typu walk-in najlepiej zaplanować już na etapie budowy domu, aby odpowiednio przygotować wylewki podłogowe. W istniejących budynkach nie zawsze istnieje możliwość jego prawidłowego

zamontowania lub konieczne będzie podniesienie poziomu podłogi w całym pomieszczeniu.

Wybierając płytki na podłogę, warto zwrócić uwagę na to, by miały odpowiednią klasę antypoślizgowości – minimum R9. Na ryzyko zachlapania ma wpływ także umiejscowienie deszczownicy oraz wysokość jej montażu, dlatego najlepiej nie wprowadzać zmian w projekcie architekta, który zapewne zadbał o prawidłowe miejsce instalacji. Prysznice walk-in są z reguły większe niż tradycyjne zamknięte prysznice, a odpowiednie spadki na podłodze zapewniają prawidłowy spływ wody. Łatwiej też utrzymać je w czystości, bo nie mają tylu zakamarków co tradycyjne kabiny. Kabina walk-in wymaga więcej miejsca, jest więc rozwiązaniem, które doskonale sprawdzi się w większych pomieszczeniach. Przy odpowiednim wyprofilowaniu i umiejscowieniu odpływu nie powoduje nadmiernego zachlapania wnętrza.

NEW

ARRONDI™

DESIGNED BY
CONRAN AND PARTNERS



reddot winner 2022

VADO



PROMOCJA -15% NA WYBRANE PRODUKTY VADO

Z CHROMOWANĄ POWŁOKĄ DEKORACYJNĄ.

PROMOCJA OBOWIĄZUJE DO ODWOŁANIA, JEDNAK NIE DŁUŻEJ NIŻ DO 31.12.2022 R.

WIĘCEJ INFORMACJI NA STRONIE: WWW.INTUITIONBATHROOMS.PL



|||
INDIVIDUAL
by VADO

NAJNOWSZA KOLEKCJA ARRONDI, KOLEKCJA KOLOROWEJ ARMATURY INDIVIDUAL Z NOWOCZESNĄ POWŁOKĄ PVD,
SZEROKA OFERTA BATERII I AKCESORIÓW ŁAZIENKOWYCH W CHROMIE I WIELE INNYCH ROZWIĄZAŃ OD BRYTYJSKIEGO PRODUCENTA VADO
DO ZOBACZENIA NA STRONIE WYŁĄCZNEGO DYSTRYBUTORA MARKI W POLSCE ORAZ DO KUPIENIA W SIECI SALONÓW PARTNERSKICH W CAŁYM KRAJU.

PO WIĘCEJ INFORMACJI ZAPRASZAMY NA WWW.INTUITIONBATHROOMS.PL



HYGEA to zupełnie nowy koncept modułowej toalety myjącej. Niezależny element myjący umieszczony wewnątrz miski WC w łatwy sposób może zostać zainstalowany lub po jakimś czasie wymieniony na nowszy model. HYGEA dostępna jest w różnych kolorach. **BIOBIDET**



Wolnostojące ścianki EASY z ruchomym elementem to komfortowe rozwiązanie umożliwiające lepsze zagospodarowanie przestrzeni kąpielowej. Trwały druk ceramiczny na szkło pozwala cieszyć się elegancją kabiny przez lata. Dodatkowo szkło jest pokryte polimerową powłoką AQUAPERLE ułatwiającą czyszczenie. **SANSWISS**





Lustro ROCO z energooszczędnym podświetleniem LED wprowadza do wnętrza przyjemny nastrój. Dzięki opcji bezdotykowego regulatora jasności możliwe jest kształtowanie natężenie światła we wnętrzu. Do wyboru kilka rozmiarów lustra oraz barwa światła ciepła lub neutralna.
GIERA DESIGN

Bardzo przydatną funkcją urządzeń jest możliwość regulowania ich parametrów zgodnie z naszymi i potrzebami.



Grzałka do grzejników Kalmar Ignis poza grzaniem ciągłym ma także funkcję grzania przez dwie godziny z automatycznym wyłączeniem, co może być przydatne np. do suszenia ręczników, a także do czasowego podniesienia temperatury w łazience, gdy np. zamierzamy wziąć prysznic **KALMAR**



Najwyższej jakości głowice ceramiczne i termostatyczne baterii z kolekcji OMNIREs CONTOUR zapewniają bezawaryjność na lata. Perlatory napowietrzające wodę sprawiają, że strumień jest przyjemny i równomierny. Zastosowane rozwiązania technologiczne pozwalają również na ograniczenie zużycia wody i energii. **OMNIREs**



Bateria wannowa wolnostojąca z kolekcji OMNIREŚ Y z została wykonana z wysokogatunkowego mosiądzu oraz wyposażona w najwyższej jakości głowicę ceramiczną. Złoto szczotkowane jest szlachetnym wykończeniem o eleganckim odcieniu i współczesnej, satynowej powierzchni. Powłoka została wykonana w zaawansowanej technologii PVD. **OMNIREŚ**

Wybierajmy materiały dobrej jakości, które dadzą gwarancję bezawaryjnego użytkowania przez długie lata.

Minimalistyczna kolekcja baterii łazienkowych NAIA, to idealna kombinacja cylindrycznych i kwadratowych kształtów. Powłoka Everlux® wykonana w technologii PVD jest odporna na zarysowania i uderzenia. W oszczędzaniu wody i energii pomaga perlator oraz funkcja Coldstart, dzięki której centralne położenie uchwytu baterii uruchamia przepływ wody zimnej. **ROCA**





poznaj nasze produkty
na www.sanswiss.pl





Paweł Andruszewski
Specjalista ds.
kluczowych klientów
DEVO

z którego zostały wykonane meble, powinien być specjalnie zabezpieczony i odporny na działanie wody, jak również środków chemicznych, których w łazience używa się do sprzątania. Nie mniej istotne są również ponadczasowy design i funkcjonalność. Aranżujemy łazienkę na wiele lat, więc jej wystrój nie może nam się zbyt szybko znudzić.

Dobrym rozwiązaniem są gotowe zestawy mebli. Przemyślane rozwiązania pozwalają na optymalne zagospodarowanie przestrzeni i przechowanie wszystkich niezbędnych kosmetyków i środków czystości. Wizja projektanta zapewni nam również ponadczasowe

Na co zwrócić uwagę przy wyborze mebli, żeby starczyły nam na lata?

Wybierając meble do łazienki, należy przede wszystkim postawić na wysoką jakość materiału. Łazienka to miejsce szczególnie narażone na działanie wilgoci i wahania temperatur. Materiał,

wzornictwo, które będzie cieszyć oko przez wiele lat, jak np. kolekcja Lotos zaprojektowana przez Krzysztofa Chróścielewskiego dla marki Devo. Charakterystyczną cechą kolekcji są elementy wykonane z giętej blachy o zaokrąglonych krawędziach. Imitująca drewno okleina w połączeniu z metalowymi nóżkami stanowi prawdziwą ozdobę nie tylko industrialnej łazienki. Na uwagę zasługują ponadczasowe blaty, wykonane w technologii z wykorzystaniem płyty kompaktowej, która zapewnia pełną ochronę przed szkodliwym działaniem wody. Kolekcja składa się z kilkudziesięciu mebli zapewniających realizację różnych potrzeb i funkcjonalności w łazience. Są wśród nich szafki pod umywalkę z pojemnymi szufladami, jak i szafki wiszące, dzięki którym zapanuje w łazience porządek. Trzy wersje kolorystyczne umożliwiają zastosowanie kolekcji do wyposażenia łazienek w różnych stylach i aranżacjach. Wybierając szafkę pod umywalkę z blatem, można zamontować do niej dowolną umywalkę nabladową dostępną na rynku.

ZDANIEM EKSPERTA



Wielbiciele stylu minimalistycznego i loftowego z pewnością docenią kolekcję Lotos za oryginalny design i funkcjonalność. Możliwość zaaranżowania przestrzeni umywalkowej dla dwóch osób z pewnością przyspieszy poranne przygotowania do wyjścia z domu. DEVO



Kto powiedział, że białe drzwi muszą być nudne?

Dla miłośników geometrycznych wzorów mamy coś wyjątkowego – kolekcję drzwi Sol, zaprojektowanych przez znanego architekta Krzysztofa Mirucia. Znajdziecie w niej cztery modele z oryginalnymi frezowaniami. Sol to jedna z czterech kolekcji, które składają się na nową linię DRE Supreme. Drzwi są pokryte lakierem akrylowym, który ma zwiększoną odporność, oraz mają eleganckie podcięcie wentylacyjne, dzięki czemu doskonale sprawdzą się w łazience. **DRE**

Toaleta myjąca Geberit AquaClean Mera dostępna jest w dwóch wersjach: Classic i Comfort. Wyposażenie Classic obejmuje funkcję usuwania zapachów, inteligentną suszarkę z ciepłym powietrzem oraz pilot, który umożliwia posługiwanie się funkcjami w sposób intuicyjny, a także zapisanie indywidualnych ustawień. Model Comfort ma takie dodatkowe funkcje jak oświetlenie orientacyjne aktywowane przez czujnik zbliżeniowy oraz automatyczne podnoszenie deski, gdy użytkownik zbliży się do toalety. Ten sam czujnik po wychwyceniu ruchu zaczyna nagrzewać deskę sedesową o ergonomicznym kształcie. **GEBERIT**



Na zdjęciu: baterie – kolekcja Molle, ceramika – kolekcja Hamnes, meble łazienkowe – kolekcja Hedvig. OLTENS

ZDANIEM EKSPERTA

Technologie, które pozwolą nam dbać o środowisko

Ewa Wojciechowska Brand Manager OLTENS

OLTENS to polska marka, która powstała jako odpowiedź na stale rosnące wymagania klientów poszukujących kompleksowych rozwiązań do urządzenia ich wymarzonej łazienki. W ofercie znajdują się meble oraz armatura i ceramika najwyższej jakości. Dzięki zastosowaniu innowacyjnych technologii i nowoczesnych systemów produkcyjnych, można być pewnym, że łazienka w której znajdują się produkty marki OLTENS, będzie nie tylko funkcjonalna i praktyczna, ale również oszczędna i ekologiczna. Wszystko dlatego, że firma odpowiedzialnie podchodzi do kwestii dbania o środowisko, w związku z czym swoje produkty wyposaża w rozwiązania, które pozwalają ograniczać zużycie wody i energii. Producent mocno stawia na praktyczny aspekt użytkowania swoich produktów i bierze pod uwagę, z czym na co dzień zmagają się jego potencjalni klienci, korzystając ze swoich łazienek.

Ceramika OLTENS została bowiem pokryta powłoką SmartClean, która ułatwia czyszczenie i zapobiega osadzeniu się brudu, natomiast wszystkie baterie wyposażone zostały w system kontroli przepływu wody PureEco, co pozwala w skali roku zaoszczędzić bardzo dużo wody. We wszystkich słuchawkach prysznicowych i deszczownicach umieszczono silikonowe wypustki, pozwalające sprawnie usunąć gromadzący się kamień, zapewniając tym samym tzw. efekt PureFlow. Ponadto chromowane powierzchnie armatury OLTENS posiadają powłokę DoubleChrome, która zabezpiecza je przed matowieniem i zabrudzeniami, zaś wszystkie miski WC i bidety z oferty OLTENS posiadają specjalne maskownice, czyli BlindSystem, dzięki któremu ich montaż jest estetyczny, szybki i bezproblemowy. Imponująca ilość udogodnień dla klienta, w które marka OLTENS wyposaża swoje produkty, robi wrażenie. Wszystko po to, żeby łazienka była nie tylko gustowna i nowoczesna, ale również higieniczna i łatwa w utrzymaniu czystości.





Kolekcja ścienna Palermo Bianca od Ceramiki Paradyż charakteryzuje się dużą powierzchnią co daje wiele możliwości aranżacyjnych. Kolekcja rektyfikowana powoduje, iż istnieje możliwość zastosowania cienkiej fugi. **LEROY MERLIN**



Łazienka w śnieżnej bieli to wnętrzański evergreen. Kolekcja Parmina wyróżnia się wyjątkową powierzchnią płytek. Zastosowana mikrogranilia nadaje intrygujący efekt oszronionej powierzchni. **OPOCZNO**

Ambient Slim



Plama no.5



PRACOWNIA LUSTER

www.gieradesign.pl



Ring Ambient



Sign Inco



Portal

zawsze modne sofy



zdjęcia: m. b. / b. / p. / s. / o. / w.

Miękka perfekcja

Wybór idealnej sofy to kwestia nie tylko dopasowania jej do ulubionego stylu, ale – może nawet przede wszystkim – do naszych codziennych potrzeb.

tekst Robert Pieńkowski

Twiggy, niezwykle projekt Rodolfo Dordonego, to zestaw siedzisk i puf, który dzięki niezliczonym możliwościom połączeń nadaje nowe znaczenie idei sofy modułowej, podnosząc ten mebel do rangi prawdziwego obiektu sztuki.
MINOTTI

zawsze modne *sofy*



Spędzanie czasu w otoczeniu wygodnych brył o neutralnych barwach to relaks w prawdziwym wydaniu. Reprezentantami tej grupy mebli są np. 3-osobowa sofa Vamos oraz fotel Tonno – oba na zgrabnych nóżkach. **SALONY AGATA, AGATAMEBLE.PL**

**Poduszki
to najbardziej
efektowna ozdoba
każdej sofy.**



Szara sofa jest wyjątkowo uniwersalna, doskonale odnajdzie się bowiem w niemal każdej stylizacji wnętrza. **WESTWING NOW**

GALA
COLLEZIONE

inspiratione...



Kolekcja LOOK

AUTORYZOWANE SALONY FIRMOWE GALA COLLEZIONE Warszawa – Przerzeń Inspiracji,
ul. Suchodolska 2 | Warszawa – Piastów, Al. Jerozolimskie 314 | Gdańsk – Galeria Wnętrz City Meble,
ul. Grunwaldzka 211 | Poznań – Galeria Polskie Meble, Al. Solidarności 34, lok. 3B | Wrocław – Galeria
Wnętrz Domar, I piętro, Braniborska 14 | Bydgoszcz – Galeria Szajnochy 2, Budynek B, I piętro,
ul. Szajnochy 2 | Szczecin – Galeria Top Shopping, I piętro, ul. Hangarowa 13 | Katowice – Nowy Roździeń,
I piętro, Al. Roździeńskiego 199 | Kraków – Galeria Solvay Wnętrza, I piętro, ul. Zakopiańska 105



www.GalaMeble.com



Sofa Lundy to mebel skrojony na miarę dzisiejszych standardów piękna i wygody. Jej zaoblony kształt bez trudu połączy się z innymi elementami wyposażenia czy wystroju, pomagając zbudować we wnętrzu atmosferę niewymuszonej elegancji. **MILOO HOME**

**Biała sofa, dzięki
nowoczesnym,
odpornym na plamy
obiciom, nie będzie
dla nas problemem.**

Sofa modułowa Glee to kombajn relaksu. Jej głębokie siedziska oraz wysokie poduchy oparciowe zostały tak zaprojektowane, byśmy nie chcieli opuszczać tej wygodnej przystani relaksu. **LEMA**





Grażyna Michalska
Menadżer ds. Rozwoju
GALA COLLEZIONE

Podążając za tym trendem podczas projektowania kolekcji Look, przyjęliśmy podejście „mniej znaczy więcej”, usuwając niepotrzebne elementy dekoracyjne i nastawiając się na to, co w meblu wypoczynkowym powinno być najważniejsze, czyli głęboki relaks w domowym zaciszu. Estetykę tego modelu podnoszą dodatkowo wysokie nóżki, unoszące mebel nad podłogą i wprowadzające do przestrzeni wizualną lekkość. Podczas zakupu idealnej sofy do nowoczesnej przestrzeni

Najważniejsze cechy modnej i funkcjonalnej sofy

Największym powodzeniem cieszą się teraz meble o prostych, geometrycznych bryłach, charakteryzujące się czystymi liniami.

Życiowej kluczem powinna być również jej wszechstronność. Kolekcję Look można spersonalizować jeszcze na etapie zamówienia, wybierając określony układ wymarzonego narożnika, wzór nogi, komfort poduszek oparciowych oraz tkaninę. Jego atutem jest dodatkowy puf-taboret, który może posłużyć jako podparcie nóg lub stolik. Ponieważ meble są inwestycją na kilka lat, warto kierować się ku tym modelom, które można łatwo dostosować do nowej przestrzeni, w przypadku zmiany koncepcji wnętrza lub przeprowadzki. Stąd warto wybrać modele, które można przearanżować w trakcie użytkowania – otapicerowane z każdej strony. Wybór stonowanego, neutralnego obicia z bogatej palety wzorników Gala Collezione, dodatkowo wzmocni poczucie spokoju i harmonii w salonie.



Kolekcja Look to propozycja dla miłośników minimalizmu we wnętrzach. Maksymalnie personalizowana – trzy szerokości siedzisk oraz dwie głębokości, dwa komforty poduszek oparciowych, wzór nogi oraz tkanina obiciowa. Mnogość konfiguracji modułów z kolekcji oraz możliwość ich rearanżacji to cechy mebla ponadczasowego. **GALA COLLEZIONE**

zawsze modne sofya



Sofya projektu Vincenta Van Duysena to czystość formy w bardzo komfortowym wydaniu. ZARA HOME



PUMPKIN PRALINE to zapach dojrzałej dyni w połączeniu z syropem klonowym, imbiem i gałką muskatołową. WOODWICK



Wyjątkowe pikowanie sofya Chess z kolekcji MTI-Furninova to idealny sposób na zaprezentowanie wszystkich pozytywnych cech tkaniny. MTI-FURNINOVA

livingroom[®]
INNY WYMIAR RELAKSU



Warszawa
Homepark Janki
Domoteka Targówek

Poznań
Galeria Polskie Meble

Wrocław
Galeria Wnętrz Domar

Gdańsk
Galeria City Meble

Łódź
Niciarniana Centrum Meblowe
eprasa.pl 35c1ae99e2

livingroom.pl



Model ATESSA marki livingroom zamówić możesz zarówno w wersji małej sofy, jak i dużego narożnika z funkcją spania. Niezależnie od wybranego układu, Atessa posiada możliwość regulacji podłokietników, zagłówek czy głębokości siedzisk, dzięki czemu komfort siedzenia dostosowany jest pod indywidualnego użytkownika. **LIVINGROOM**



Delikatne nóżki sprawiają, że ustawiona na nich sofa zdaje się unosić nad podłogą.

Urzekająco pikowane siedziska i poduszki podłokietnikowe, a także obszyte kontrastową kędzą krawędzie poszczególnych brył sofy Scandi przyciągają uwagę i nadają jedyny w swoim rodzaju charakter. Wypełnienie siedzisk w postaci pianki wysokoelastycznej i sprężyn falistych, oraz wkład wielokomorowych poduch oparciowych, złożony z mieszanki silikonowo-poliuretanowej daje w efekcie niezwykle komfort użytkowania. **COMFORTEO**

mti furninova



CHESS

Modułowa sofa o charakterystycznym, pikowanym designie, nawiązującym do klasycznych mebli wypoczynkowych. Doskonały materiał do eksperymentowania z szeroką kolekcją tkanin.

www.mti-furninova.pl



Grzejnik Zehnder Charleston dostępny jest w szerokiej palecie rozmiarów, kolorów i kształtach specjalnych, m.in. wykonanie łukowe, kątowe, na efektownych nóżkach czy smukła sylwetka w wersji Turned z obrotem o 90°, a także w opcji w 100% elektrycznej ze sterownikiem czasowym. Nowoczesne kolory i unikatowy technoline – surowa stal pokryta lakierem bezbarwnym – sprawiają, że model ten stanowi idealne rozwiązanie zarówno do wnętrz klasycznych, jak i ultranowoczesnych. **ZEHNDER**

Stylowe ciepło

Dobrze dobrane grzejniki nie tylko zapewnią odpowiednią temperaturę w domu, ale będą także jego ozdobą.


tekst Małgorzata Stalmierska

ciekawe rozwiązania grzejniki

Kermi therm-x2® Profil to klasyczny grzejnik płytowy o wyrazistym wyglądzie. Obok unikatowej, nowatorskiej technologii x2, pozwalającej na zwiększenie komfortu i mniejsze zużycie energii, grzejnik ma wszystkie cechy nowoczesnego urządzenia do dystrybucji ciepła **KERMI**

W grzejniku Divali Vertical ciepło jest zmagazynowane wewnątrz żeliwnego elementu grzewczego i stopniowo oddawane do otoczenia. Najbardziej zaawansowany system sterowania dostępny obecnie na rynku zagwarantuje komfort na najwyższym poziomie z dowolnego miejsca, w którym obecnie się znajdujemy. **ATLANTIC**





Grzejnik Kalmar Arcus doskonale się sprawdzi we wnętrzach, w których króluje prostota. Zaokrąglone krawędzie nie tylko zapewniają lżejszy wygląd, ale też są bezpieczne dla mniejszych domowników. Występuje w wersjach składających się z trzech lub czterech segmentów. Dostępne kolory to biały strukturalny lub grafitowy strukturalny.

KALMAR



Grzejnik Kalmar Splendor doskonale podkreśli styl wnętrza. Idealny zarówno do prostych i modernistycznych wnętrz, jak i aranżacji w stylu glamour. Sprawdzi się też w pokoju młodzieżowym oraz holu – można po nim pisać zmywalnym flamastrem. Występuje w bieli, w czerni oraz w wykończeniu z lustrem. W wariacji do łazienki dostępny jest z relingiem Molli w chromie lub w złocie.
KALMAR

Grzejnik Brenton Olympus Horizontal w antracytowym wykończeniu sprawdzi się zarówno w przestrzeniach loftowych, jak i w bardziej eleganckich wnętrzach.
ONLY RADIATORS



Nowoczesne grzejniki zachwycają prostymi, ale efektownymi formami.

Origami to oryginalny model, którego autorem jest Alberto Meda. Ten przypominający parawan, w 100% elektryczny grzejnik, występuje w różnych rozmiarach. Dostępna jest także obrotowa ścienna wersja, która może służyć zarówno do suszenia ręczników ale też może oddzielać od siebie strefy w łazience, spa czy domowej siłowni. **TUBES KALMAR**





Kultowa NIVA pojawiła się teraz w nowej odsłonie. Odsunięcie grzejnika od ściany o 325 mm spowodowało, że uzyskano niezwykle możliwości. Tak powstała NIVA Bath z dodatkową przestrzenią, czyli półkami i wieszakiem, która może posłużyć jako miejsce do przechowywania przedmiotów niezbędnych w łazience. **VASCO**



Dzięki dodatkowym akcesoriom, takim jak relingi czy haczyki, grzejnik otrzymuje dodatkowe, przydatne funkcje.

Nową kolekcję Ghisa zaprojektował dla marki ANTRAX IT Rodolfo Dordoni. Grzejnik wykonany w 100% z aluminium nadającego się do recyklingu łączy design i technologię. **ANTRAX IT**



Lepszy aspekt życia

Opracowując plan higieniczny na najbliższe miesiące, musimy wziąć pod uwagę dwa aspekty – czystość powierzchni i powietrza. W utrzymaniu tego pierwszego pomogą nam odkurzacze i parownice, a o powietrze w naszych domach zadbają oczyszczacze.

tekst Anna Gruzewska

Z pomocą w utrzymaniu czystości w naszych domach przychodzą nam technologia i ekologia. Ta pierwsza oferuje coraz bardziej efektywne urządzenia, dzięki którym możemy na przykład czyścić za pomocą pary, co gwarantuje fantastyczne rezultaty. Natomiast jeśli chcemy używać detergentów, możemy wykorzystać te z wyciągami roślinnymi. Dzięki nim nie tylko skutecznie wypierzemy i wyczyścimy, ale też będziemy mieli pewność, że nie zanieczyścimy środowiska naturalnego. Pamiętajmy bowiem, że troszcząc się o nasz dom, powinniśmy wybierać takie rozwiązania, które nie zaszkodzą naturze. Plan higiena niech nie obejmuje tylko naszego domu, ale także rozszerza się na wszystkie aspekty życia. Dlatego oprócz czyszczenia powierzchni zadbajmy o jakość powietrza w naszych domach. Pojawiające się regularnie raporty smogowe już są alarmujące. Tymczasem specjaliści są zgodni, że w tym roku w związku z kłopotami z węglem jakość powietrza może się jeszcze bardziej obniżyć. Cierpieć będą zwłaszcza osoby starsze oraz dzieci, u których coraz częściej diagnozuje się alergie i astmę. Na szczęście szeroka oferta oczyszczaczy i nawilżaczy pomoże nam w sposób profesjonalny zadbać o jakość powietrza w naszych domach. ●



zdjęcia serwis nra.oww

Partner publikacji

KÄRCHER

Para wodna usuwa nawet najtrudniejsze cząstki brudu, penetrując całą czyszczoną powierzchnię, w tym wąskie szczeliny i pory materiału. Para opuszczająca dyszę ma temperaturę około 100 st. C. Tradycyjne metody czyszczenia nierzadko jedynie powierzchownie usuwają brud. Natomiast gorąca para penetruje szczeliny pomiędzy brudem, a powierzchnią skutecznie usuwając nawet uporczywe zabrudzenia i sprawiając, że wyczyszczona powierzchnia jest higienicznie czysta. **KÄRCHER**



Nowa pralka Hisense to gwarancja czystości i świeżości ubrań, przy jednoczesnej ochronie tkanin. Dodatkowo program czyszczenia bębna pozwala utrzymać urządzenie w czystości, tym samym eliminując rozwój bakterii. Model WFQA9014EVJM wyposażony jest w programy podstawowe oraz dodatkowe jak funkcja szybkiego prania, z którą lekko zabrudzone ubrania wypierzesz zaledwie w 15 minut. **HISENSE**

Niech nasze wybory chronią nasz dom dziś, a planetę jutro!

Bellaria to dwa urządzenia w jednym – oczyszczacz powietrza oraz lampa z regulowanym oświetleniem LED. Bellaria reaguje na zapachy i szkodliwe substancje znajdujące się w środowisku domowym, takie jak: bakterie, wirusy, pleśnie, roztocza i drobnoustroje. Posiada czujnik „zielonego listka”, który mierzy zmiany jakości powietrza w pomieszczeniach, dzięki zastosowaniu trybu automatycznego, urządzenia włączy się samoistnie, jeżeli tylko czujnik wykryje pogorszenie się jakości powietrza w domu. **FALMEC**



Naukowo potwierdzono
skuteczność bakteriobójczą
parownic na poziomie 99,99%!.

Domowe sposoby na czyszczenie kabiny
prysznicowej mogą zawieść, zwłaszcza kiedy
mamy do czynienia z pleśnią czy grzybem
na fugach. W takim przypadku właściwym
wyborem będzie parownica, która nie tylko
działa oczyszczająco, ale też antybakteryjnie.
Do tego zapewnia efekt wypucowanego szkła
w kabinie, zatem nie trzeba się martwić
o kłopotliwe smugi czy zacieki. Warto dodać,
że użycie parownicy Kärcher nie powoduje
matowienia armatury. **KÄRCHER**

Linia parownic SC EasyFix pozwoli wyczyścić wszelkie wodoodporne powierzchnie samą wodą z kranu, bez dodatku chemii. Dzięki użyciu pary nasza kuchnia będzie higienicznie czysta. **KÄRCHER**



Bez detergentów, wygodnie, skutecznie i szybko. Z parą wyrobisz się z porządkami w mgnieniu oka.

ZDANIEM EKSPERTA



Natalia Bała
Ekspertka KÄRCHER

Niezwykła moc i skuteczność pary

Jak zadbać o porządek w domu bez stosowania szkodliwej chemii? Nie ma sensu powielać starych metod czyszczenia octem czy sodą. Warto postawić na rozwiązanie skuteczniejsze i lepsze. Na czyszczenie parą. Parownice to bardzo

wszeczhonne urządzenia. Czyszczenie parą zapewnia higieniczną czystość i – jak potwierdzają badania naukowe – parownica Kärcher usuwa 99,9% bakterii typowo

występujących w domu, jak również wirusów nieodpornych na działanie wysokich temperatur – w tym koronawirusa. Mnogość akcesoriów i dodatkowe dysze to gwarancja wielu różnych zastosowań. Dysza do tapet pozwala usuwać stare tapety. Dysza do tekstyliów pozwala odświeżać i prasować ubrania wiszące na wieszakach. Dysza do detali sprawdzi się przy czyszczeniu fug. Żelazko parowe wraz z parownicą stanowi niezastąpiony duet, który pozwala znacznie skrócić i usprawnić prasowanie. Warto korzystać z możliwości, jakie daje parownica, tak by moc pary pracowała dla nas. Parownicą wyczyścisz wszystkie powierzchnie wodoodporne w domu, więc praktycznie całą łazienkę, kuchnię i podłogi.



Unikatowa i bezkonkurencyjna koncepcja odkurzaczy Triflex HX2 opiera się na innowacyjnym rozwiązaniu 3w1, które pozwala skutecznie i komfortowo odkurzać zarówno duże powierzchnie, trudno dostępne miejsca pod meblami, ściany, czy sufit, jak również kanapy, fotele czy wnętrze samochodu. **MIELE**



Oczyszczacz powietrza SHARP KI-G75EU-W to lider w kategorii efektywności. Model ten wyróżnia nowoczesny design i jak dotąd najmocniejszy na rynku generator jonów Plasmacluster, który gwarantuje stężenie na poziomie 25 000 jonów na 1 cm³. Nowe rozwiązania wprowadzone przez producenta to funkcja Clean Assist – usuwająca z powietrza drobiny kurzu po użyciu odkurzacza oraz opcja automatycznego czyszczenia filtra wstępnego. **SHARP**



Mikroskopijne cząsteczki kurzu i alergeny roztoczy, mogą mieć nawet większy wpływ na zdrowie i samopoczucie niż cząsteczki, które widać gołym okiem.

Odkurzacz bezprzewodowy Dyson V15 Detect zapewnia potężną moc ssania. Wyposażony jest w pięciowarstwowy system filtracji, który wychwytuje 99,99% cząsteczek i alergenów. Podświetlana elektroszczotka Slim Fluffy™ sprawia, że niezauważalny na podłogach kurz staje się widoczny. **Dyson V15 Detect Absolute, 3499 zł, DYSON.PL**

ZDANIEM EKSPERTA



Monika Stuczen
DYSON

Dlaczego warto sprzątać regularnie, nawet gdy nie dostrzegamy widocznych zabrudzeń?

Wiele cząsteczek kurzu ma mikroskopijne rozmiary, natomiast większość osób sprząta dopiero wtedy, gdy dostrzeże widoczne zabrudzenia na podłodze. W rzeczywistości, zanim zauważymy kurz w domu, jest bardzo prawdopodobne,

że pojawiły się już w nim roztocza. To, że czegoś nie widać, nie oznacza, że nie należy o tym pamiętać. Mikroskopijne cząsteczki kurzu, takie jak sierść zwierząt domowych i alergeny roztoczy, mogą mieć nawet większy wpływ na zdrowie i samopoczucie niż cząsteczki, które widać gołym

okiem. Używanie mokrej szmatki do czyszczenia powierzchni jest w porządku, ale kolejność stosowania przyrządów do czyszczenia ma znaczenie. Nawilżenie kurzu na podłogach – nawet tego drobnego, niewidocznego gołym okiem – może prowadzić do tworzenia środowiska bardziej sprzyjającego rozmnażaniu się roztoczy i pleśni. Kurz najskuteczniej jest usunąć odkurzaczem, a następnie przetrzeć powierzchnie na mokro. Nawet wtedy należy używać odkurzacza wyposażonego w skuteczną technologię filtracji i całkowicie uszczelnionego, aby mieć pewność, że usunięty kurz pozostanie w nim uwięziony i nie zostanie wyrzucony z powrotem do wnętrza domu – mówi Monika Stuczen, pracownik naukowy ds. mikrobiologii w firmie Dyson, produkującej zaawansowane technologicznie, bezprzewodowe odkurzacze.

Dyson wziął właścicieli zwierząt domowych pod lupę!

Firma Dyson ogłosiła wyniki corocznego globalnego badania dotyczącego kurzu, w ramach którego analizowane są zachowania ludzi związane ze sprzątnięciem. Tym razem naukowcy przyjrzeni się bliżej właścicielom zwierząt domowych. W Polsce aż 65%¹ gospodarstw deklaruje posiadanie pupila w domu.



Z roku na rok można zaobserwować pozytywne zmiany w nawykach w zakresie sprzątnięcia. Coraz więcej osób podczas porządków odkurza miejsca często pomijane, takie jak sofy czy materace. Jednak 72% respondentów wciąż nie odkurza materaca, co jest szczególnie niepokojące, jeśli weźmiemy pod uwagę, że niemalże co drugi polski właściciel zwierząt, dzieli swoje łóżko z pupilem.

7 na 10 posiadaczy zwierząt domowych nie wie, że na ich pupilach mogą znajdować się odchody roztoczy kurzu domowego, a tylko co druga osoba ma świadomość, że na jej zwierzęciu mogą być obecne bakterie czy płatki skóry.

Ludzie często uważają, że sierść zwierząt domowych wywołuje alergię. Jednak niektóre z nich są wywoływane przez

alergeny, które można znaleźć również w sierści zwierząt. 1 na 5 właścicieli zwierząt domowych w Polsce pielęgnuje je co najmniej raz w tygodniu. Większość ankietowanych robi to jednak tylko za pomocą szczotki lub grzebienia. Zmniejsza to ilość sierści rozrzuconej przez zwierzęta po domu, ale na pupilach nadal pozostają mikroskopijne cząsteczki, które mogą być potencjalnie szkodliwe.

Marka Dyson wzbogaciła swoje portfolio o nowy zestaw do pielęgnacji zwierząt domowych o średniej i długiej sierści. Jest on kompatybilny z większością bezprzewodowych modeli odkurzaczy Dyson. Samoczyszcząca się końcówka do groomingu usuwa luźną sierść i alergeny podczas czesania pupila, bez zbędnego hałasu.

Zestaw do groomingu dla zwierząt, 399 zł, [dyson.pl](https://www.dyson.pl)



Nowoczesny oczyszczacz V-AIR 100 z lampą UV usuwa z powietrza nawet 99,97% zanieczyszczeń. Usuwa z niego m.in. niebezpieczne dla zdrowia domowników wirusy oraz składniki smogu. **VISSMANN**

ZDANIEM EKSPERTA



Sylwia Sowa
Ekspert VISSMANN

Jak najlepiej zadbać o czyste powietrze w domu?

Zanieczyszczenia powietrza przedostają się do wnętrza domu nie tylko przez uchylone okna. Ich zamknięcie do zakończenia sezonu grzewczego nie oznacza, że smog nie będzie zagrażał domownikom. Przygotuj się na zimę i sąsiada ogrzewającego swój dom „kopciuchem”.

Zainwestuj w oczyszczacz, który zadba o to, aby Twoja rodzina oddychała w domu czystym powietrzem.

Oczyszczacz powietrza V-Air 100 sprawdzi się idealnie w pomieszczeniach o metrażu od 21 do 36 m². Jest on wyposażony m.in. w filtr HEPA H13, który usuwa najdrobniejsze i najniebezpieczniejsze zanieczyszczenia – pyły zawieszone PM 2.5, PM 10 i PM 1, czyli składniki smogu. Oczyszczacz

eliminuje również drobnoustroje, bakterie, wirusy i zarodniki pleśni. Skuteczność urządzenia potwierdza wysoki wskaźnik dostarczania czystego powietrza CADR (Clean Air Delivery Rate), wynoszący 305 m³/h.

W przypadku pomieszczeń o powierzchni do 40 m² dobrym rozwiązaniem będzie również oczyszczacz HL-OP-15. Urządzenie wyróżnia m.in. 6-stopniowy system filtracji: 4 filtry (wstępny, HEPA H13, z węglem aktywnym oraz fotokatalityczny z dwutlenkiem tytanu) zapewniają maksymalne oczyszczenie powietrza na poziomie 99,98%. Poza wyspecjalizowanymi filtrami oczyszczacz został wyposażony również w lampę UV, zapewniającą biologiczne oczyszczanie powietrza, czyli eliminację wirusów, bakterii i mikroorganizmów. Urządzenie posiada m.in. w funkcję AUTO, która automatycznie dostosowuje prędkość oczyszczania w zależności od jakości powietrza oraz w funkcję SILENT, która redukuje prędkość wentylatora, zapewniając tym samym jego cichszą pracę.



Zadbaj o jakość powietrza w domu z nowoczesnym oczyszczaczem powietrza

30

30 lat Viessmann Polska



Technologia OxyFrisch+ z systemem 5-stopniowej filtracji w połączeniu z dodatkowym filtrem fotokatalitycznym



Lampa UV eliminuje wirusy i bakterie, jonizator reguluje bilans jonów w powietrzu



Wysoka skuteczność filtracji – aż do 99,98% (4 filtry: wstępny, HEPA H13, z węglem aktywnym oraz fotokatalityczny z dwutlenkiem tytanu)



Atrakcyjna cena w oficjalnym sklepie internetowym skierowanym do klientów indywidualnych

Wybierz urządzenie najlepsze dla Twojej rodziny na: sklep-viessmann.pl

VIESSMANN
SKLEP

for our climate

Tu byliśmy

Udział w konferencjach prasowych, warsztatach, premierach to bez wątpienia najprzyjemniejsza część naszej pracy. Cieszy nas, że powstają nowe, fantastycznie zaprojektowane przedmioty.

tekst Anna Grużewska zdjęcia materiały prasowe



Miele Experience Center Grand Opening

Miele Experience Center Plac Unii działa z sukcesem od wielu miesięcy, jednak z powodu otwarcia salonu w czasie lockdownu premiera miała charakter wirtualnego spotkania. Tymczasem tradycją Miele podtrzymywaną od lat na całym świecie jest inauguracja salonów z udziałem potomków założycieli firmy. Na uroczystość Grand Opening Miele Experience Center przyjechał do Warszawy dr Markus Miele, Dyrektor Zarządzający firmy i prawnuk jednego z jej dwóch założycieli.

Idea Miele Experience Center to doświadczanie marki i jej produktów. W MEC Plac Unii można obejrzeć i przetestować ponad 130 urządzeń, w każdym miesiącu klienci salonu biorą udział w kilkunastu kulinarnych spotkaniach, podczas warsztatów pralniczych i testów odkurzaczy uczą się, jak najlepiej wykorzystać potencjał urządzeń Miele. Sieć Miele Experience Center w Polsce liczy już 6 salonów, a kolejne powstaną jeszcze w tym roku. www.miele.pl



„Wnętrza, tak jak moda, wyrażają charakter człowieka, budzą emocje oraz inspirują do działania. Wnętrzem domu, jego energią możemy zmienić nasze życie na lepsze” – Joanna Przetakiewicz

Podróż do pięknej strony wnętrza z Maxfliz Warszawa

Niecodzienne połączenie płytek ceramicznych Cerrad oraz mody kreowanej przez Joannę Przetakiewicz zrodziło się z zamiłowania do piękna. Obie marki połączyła miłość do sztuki, mody, podróży oraz genialnego designu, który 8 września zawitał do warszawskiego salonu Maxfliz. Wybór miejsca, w którym zaplanowano premierę nowych linii wielkoformatowych gresów, był oczywisty. Marka Maxfliz jest głównym partnerem Grupy Cerrad oraz producentów z Włoch i Hiszpanii, wyznaczających dynamikę rozwoju w świecie designu, a Salon Maxfliz Warszawa to najmłod-

szy, najbardziej dynamiczny i otwarty na wprowadzanie odważnych zmian salon spółki, obecnej w kilku największych miastach w Polsce. W wyniku wspólnych działań powstały cztery wyjątkowe kolekcje, inspirowane pięknem otaczającego świata i stylem zachwycających miejsc – Mediolanu, Nowego Jorku, Brazylii, Maroko oraz greckiej wyspy Thasos. Cerrad x La Mania Home to cztery unikatowe kolekcje płytek gresowych, oferowanych w kilku formatach, wariantach kolorystycznych i o różnych powierzchniach.

www.maxfliz.pl, www.cerrad.pl, www.lamaniahome.com

Polska trasa „Marmoleum Roadshow”

We wrześniu firma FORBO Flooring Systems zorganizowała w trzech polskich miastach cykl spotkań z architektami. Te odbyły się specjalnie zaprojektowanej ciężarówce, która na przestrzeni dwóch lat odwiedziła przynajmniej 55 miast w 15 krajach.

Marmoleum to wyjątkowa wykładzina linoleum od marki FORBO, będąca jednocześnie prawdziwym „kamieniem milowym” w historii firmy. Dzięki zastosowaniu naturalnych surowców, takich jak olej lniany, juta czy żywica raz wykorzystaniu w 100% zielonej energii przy produkcji, udało się stworzyć linoleum całkowicie neutralne pod względem emisji szkodliwego CO₂, przez co maksymalnie przyjazne człowiekowi i środowisku naturalnemu.

www.forbo.com/flooring/pl-pl



Premiery

Produkty, technologie i wydarzenia, które warto znać.

opracowanie Robert Pieńkowski

Naładuj emocje

Bezprzewodowe urządzenia mobilne stały się częścią naszej rzeczywistości, dlatego powinny też być częścią przestrzeni, w której żyjemy. W stylowy sposób naładujemy je dzięki praktycznemu i wygodnemu w użytkowaniu gniazdu JUNG SCHUKO® z portami USB.

www.jung.de/pl

Mały gigant

Ekspres ENA8 jest wyposażony w wysokiej klasy technologie, takie jak Profesjonalny Młynek Aroma oraz Technologia Gładkiej Pianki.

Specjały kawowe w najlepszym wydaniu – dzięki funkcji Two Cup ekspres ENA8 może nawet przygotować dwie filiżanki kawy w tym samym czasie. Dzięki czystym liniom i eleganckim akcentom przekonuje świetnym wzornictwem w małym formacie.

www.jura.pl





Kraina łagodności

Naturalna i wyrafinowana, prosta i niezwykła jednocześnie. W kolekcji SIENA miękka krzywizna frontów tworzy wraz z uchwytem przyjemny i wysmakowany akcent, dzięki któremu wyrazistość geometrycznej formy ulega złagodzeniu. Uchwyt wkomponowany w łagodne wycięcie frontu przyciąga uwagę, tworząc niepowtarzalny, unikalny wzór kolekcji. Od września kolekcja SIENA w nowej, kolorystycznej odsłonie. Głęboki, granatowy mat lakier podkreśla jej wysublimowaną sylwetkę i dekoracyjność uchwytu. Projekt kolekcji: Michał Roszkowski.

www.oristo.pl

Najlepsza jest para

Posiłki pełne smaku i witamin jednocześnie? To niezwykle proste! Piekarnik parowy posiada specjalny generator, który dozjuje parę i sprawia, że rozchodzi się ona równomiernie w całej komorze. Chrupiące bułki, idealnie odgrzana zapiekanka, puszysty sernik czy wykwintne mięso metodą sous vide – wszystko to możesz przygotować w łatwy sposób. Pieczenie i gotowanie z piekarnikiem parowym Amica to doskonałe dania dla całej rodziny o każdej porze dnia.

www.amica.pl





Gratulujemy!

Melitta została niedawno po raz kolejny uhonorowana prestiżową nagrodą Plus X Awards, co udowadnia, że dzięki ekspresom tej marki przygotowujemy najlepsze i najsmaczniejsze kawowe napoje.

www.melitta.pl



Jej wysokość elegancja

Oto nowy wariant znanej i lubianej serii Abu Dhabi od marki COSMOLight. Ten mały trzypunktowy plafon to idealny kompan do wnętrz o prawdziwie amerykańskim sznycie. Do wyboru mamy kolor lampy – chrom lub złoty – oraz kolor abażura: biały lub czarny (dowolna kombinacja). W nowościach również znajdziemy większy, pięcioramienny plafon z tej samej kolekcji.

www.cosmolight.pl



Biuurko dla Ciebie

Futuro to elektronicznie regulowany stelaż biurka, który pozwala na zmianę wysokości blatu w zakresie 625-1275 mm. Dzięki temu można dopasować biurko do konkretnej osoby, jej wzrostu, nawyków i stylu pracy. Przy Futuro można pracować, stojąc lub siedząc. Zmiana pozycji zajmie chwilę – wystarczy dotknąć przycisk albo wybrać którąś z 4 zapisanych pozycji. Dostępny jest w 3 kolorach: białym, czarnym i srebrnym.

www.rejs.eu



Ciesz się życiem

Nowe piekarniki OptiBake marki Gorenje zostały stworzone, by ułatwić codzienne gotowanie. Wyposażone są w 22 automatyczne programy pieczenia, a wśród nich te do „zadań specjalnych”. Domowa pizza? Wykonasz ją bez problemu z trybem dedykowanym wypiekananiu pizzy w wysokiej temperaturze 300°C w zaledwie kilka minut. Dzięki szerokiemu wyborowi funkcji z łatwością przygotujesz każde danie – nawet te wymyślne i skomplikowane. Seria piekarników OptiBake to sposób nie tylko na łatwe, ale i zdrowe gotowanie. Z funkcją AirFry uzyskasz idealną chrupkość potraw bez dodatku tłuszczu.

www.gorenje.com



Magia aromatu

Nowy zapach WITCHES BREW od Yankee Candle to magiczne połączenie – słodko-ostry aromat paczuli połączony z jaśminem i wanilią. Duży słoik czas palenia do 150h/124zł.

www.yankeecandle.pl

Maria En Vogue

Legendarny serwis „Maria” marki Rosenthal zyskał całkiem nowy wygląd. Po raz pierwszy w swojej ponad 100-letniej historii kolekcja dostępna jest w wersji odmienionej za sprawą barwnych szkliv. Wybrane elementy pokryto glazurą w delikatnych pastelowych odcieniach, które podkreślają romantyczny charakter zestawu. Oba warianty zwracają uwagę możliwością codziennego zastosowania i łączenia ich z elementami serwisu w wersji białej.

www.rosenthal.pl



Architekci i projektanci

Oto autorzy realizacji prezentowanych na łamach naszego magazynu



BLACKHAUS
Karol Ciepliński

www.blackhaus.co
cieplinski@blackhaus.co
+48 694 411 306



**Pracownia Architektury
Wnętrz**
Deer Design

www.deerdesign.pl
pracownia@deerdesign.pl
+48 883 555 647



**Joanna
Gałczyńska**

kontakt@joannagalczynska.com



HOLA Design
Monika i Adam
Bronikowscy

www.hola-design.pl
+48 502 614 555



MILALOOK
Kamila Jakubowska-Szmyd
Łukasz Paszkowski

www.milalookdesign.com
info@milalook.com



MMOA
ARCHITEKCI

www.mmoa.pl
biuro@mmoa.pl
+48 501 219 550
+48 502 02 55 97



Mum Studio
Marta Drzymała

www.mumstudio.pl
+48 691 976 398



Nasze Nowe
Eliza Ziemińska-Żak

www.naszenowe.pl
ul. Ludna 6a,
05-822 Milanówek



Pracownia NUUT
Anna Maj,
Katarzyna Frankowska

www.nuut.pl
pracownia@nuut.pl
+48 600 961 778,
+48 508 137 149



PL.architekci
Katarzyna Cynka-Bajon
i Bartłomiej Bajon

www.plarchitekci.pl
biuro@plarchitekci.pl
+48 61 223 71 39



Roland Stańczyk
RS Studio Projektowe

www.rsstudio.pl
roland.stanczyk@rsstudio.pl
+48 602 799 131



Klaudia Tworo
Projektowanie Wnętrz

www.klaudiatworo.com
biuro@klaudiatworo.com
+48 792 909 644



WE CAN ARCHITECTS
Piotr Lewandowski

www.wecanarchitects.com
hi@wecanarchitects.com
+48 502 228 776



WZ Studio

www.wzstudio.pl
kontakt@wzstudio.pl
+48 500 070 957



**Monika
Zietarska**

www.zietarska.pl
pracownia@zietarska.pl
+48 697 97 77 39

W tym wydaniu zaprojektowali dla nas:



KLASYKA NA XXI WIEK

STRONA 64

Weronika Budzichowska TO BE DESIGN

www.tobedesign.pl

Absolwentka studiów magisterskich w ASP w Warszawie na Wydziale Architektury Wnętrz. Ukończyła również studia podyplomowe w Instytucie Wzornictwa Przemysłowego, Design Management, laureatka licznych konkursów projektowych w Polsce i zagranicą. Pracownicę TO BE DESIGN prowadzi od 8 lat. Ceni sobie ponadczasowy klasyczny styl i elegancję. Najważniejsze w procesie twórczym jest dla niej połączenie potrzeb klienta z estetycznymi i funkcjonalnymi rozwiązaniami.



CZYSTA KARTKA

STRONA 86

Hanna i Maciej Mackiewiczowie Mackiewicz Architekci

www.mackiewiczarchitekci.pl

Pracownia założona w 2018 roku przez Hannę i Macieja Mackiewiczów, absolwentów wydziału Architektury i Urbanistyki na Politechnice Szczecińskiej (2008). Nie lubią przepychu we wnętrzach ani wnętrz urządzone na pokaz. Ich styl jest ponadczasowy, prosty, klasyczny. Obydwoje podzielają zamiłowanie do starego skandynawskiego designu (szczególnie mebli projektowanych przez Hansa Wegnera, Finna Juhla, Alvara Aalto, Arne Jacobsena).



SPOKÓJ IDEALNY

STRONA 98

Wioletta Niedziela-Bogusz VNdesign

www.vndesign.pl

Absolwentka Politechniki Krakowskiej oraz Akademii Sztuk Pięknych w Krakowie. Od 2012 roku prowadzi autorską pracownię VNdesign, której jest głównym projektantem. Pracownia specjalizuje się w kompleksowym projektowaniu domów jednorodzinnych, apartamentów i mieszkań. Wieloletnie doświadczenie i szeroki ogląd świata wnętrz pozwala na tworzenie harmonijnych, wyjątkowych, skrojonych na miarę potrzeb klienta przestrzeni, w których można dobrze się poczuć.

od redakcji



Do 5 wydań gratis

Prenumerata
z prezentem od:



Wyjątkowy zestaw dla miłośników porcelany! Książka „Rosenthal w Polsce” przygotowana z okazji 30 lat obecności marki w kraju zawiera niepublikowane dotąd opowieści, anegdoty i komentarze związane z projektantami, artystami i bestsellerowymi kolekcjami, wśród których prym wiodzie „Maria” www.rosenthal.pl



Prenumerata

Zaprenumeruj Czas na Wnętrze, a zawsze dostaniesz najnowszy numer wprost do Twojej skrzynki!

Cena prenumeraty rocznej wynosi 161,10 zł. Przy zamówieniu prenumeraty dwuletniej w cenie 268,50 zł oszczędność wynosi równowartość pięciu wydań Czasu na Wnętrze.

Prenumeratę zamówisz na www.UlubionyKiosk.pl

A

AMICA
www.amica.pl

ANWIS
www.anwis.pl

B

BARLINEK
www.barlinek.com.pl

BEL-POL
www.bel-pol.pl

BENJAMIN MOORE
www.benjaminmoore.pl

BIOBIDET
www.biobidet.pl

C

CANDY
www.candy.pl

CAPREA
capreahg.pl

CLEONI
www.cleoni.pl

COMFORTEO
www.comforteo.eu

COSENTINO
www.cosentino.com

COSTWAY
www.costway.pl

D

DECORA
www.decora.pl

DLH
www.dlh.pl

DOMOTEKA
www.domoteka.pl

DRE
www.dre.pl

DR IRENA ERIS
www.direnaeris.pl

DYSON
www.dyson.pl

E

ECLISSE
www.eclisse.pl

ELECTROLUX
www.electrolux.pl

ELICA
www.elica.com

ELKAMINO DOM
www.elkaminodom.pl

ENTRA
www.entra.pl

EUROFIRANY
www.eurofirany.com.pl

EVOLUTION HOME
www.evolutionhome.pl

F

FALMEC
www.falmeccpolska.pl

FERRO
www.ferro.pl

FISKARS
www.fiskars.pl

FRANCESCO GUARDI
www.fguardi.com.pl

FRANKE
www.franke.pl

G

GALA COLLEZIONE
www.galameble.com

GAMET
www.gamet.eu

GEBERIT
www.geberit.pl

GERVASONI
www.gervasoni1882.com

GIERA DESIGN
www.gieradesign.pl

GROHE
www.grohe.pl

H

HAIER
www.haier-europe.com

HANSGROHE
www.hansgrohe.pl

HOME CONCEPT
www.homeconcept.com.pl

I

IKEA
www.ikea.com

INTERSTONE
www.interstone.pl

J

JAF
www.jaf-polska.pl

JASNO
www.jasnoshutters.pl

JBL
www.jbl.pl

JOTEX
www.jotex.pl

JUAN
www.juan.pl

JUNG
www.jung.de/pl

JURA
www.pl.jura.com

K

KALMAR
www.kalmar.waw.pl

KÄRCHER
www.kaercher.com/pl

KETER
www.keter.pl

KROSNO
www.krosno.pl

L

LIGNE ROSET
www.ligne-roset.com

LIVINGROOM
www.livingroom.pl

LIVOLO
www.livolopolska.com

LUBIANA
www.lubiana.com.pl

M

MAISON BERGER PARIS
www.lampeberger.com.pl

MARCHEWKA
www.marzewka.pl

MEBLE WÓJCIK
www.meblewojcik.com.pl

MELITTA
www.melitta.pl

MIELE
www.miele.pl

MILOO HOME
www.miloohome.pl

MILONI
www.miloni.pl

MOOD DESIGN
www.mood-design.pl

MTI-FURNINOVA
www.mti-furninova.pl

N

NOWODVORSKI LIGHTING
www.nowodvorski.com

NIVONA
www.nivona.pl

O

OLTENS
www.oltens.com

ORISTO
www.oristo.pl

P

PARADYŻ
www.paradyz.com

PEKA
www.peka.pl

PORTA
www.porta.com.pl

Q

QUICK-STEP
www.quick-step.com.pl

R

RADAWAY
www.radaway.pl

RAW DECOR
www.rawdecor.pl

REJS
www.rejs.eu

REST LORDS
www.restlords.com

ROSENTHAL
www.rosenthal.pl

S

SALONY AGATA
www.agatameble.pl

SAMSUNG
www.samsung.com/pl

SANSWISS
www.sanswiss.pl

SIEGENIA
www.siegenia.com

SOLGAZ
www.solgaz.eu

SOMFY
www.somfy.pl

STADLER FORM
www.stadler-form.pl

SYLVECO
www.sylveco.pl

T

TEKA
www.teka.com.pl

TEMPUR
www.tempur.com

TESCOMA
www.tescomapolska.pl

TUBĄDZIN
www.tubadzin.pl

U

UNIMEBEL
www.unimebel.pl

V

VESTFROST
www.vestfrosthome.eu

VOSTER
www.voster.pl

VOX
www.vox.pl

W

WAJNERT MEBLE
www.wajnert.pl

WISAN
www.wisan.pl

WESTWING NOW
www.westwingnow.pl

Y

YANKEE CANDLE
www.yankeecandle.pl

Z

ZARA HOME
www.zarahome.com

ZEHNDER
www.zehnder.pl

Redaktor naczelna

Anna Grużewska
anna.gruzewska@czasawnetrze.pl

Sekretarz redakcji

Małgorzata Stalmierska
malgorzata.stalmierska@czasawnetrze.pl

Redaktor prowadzący

Robert Pieńkowski
robert.pienkowski@czasawnetrze.pl

Opracowanie graficzne i DTP

Jakub Tarnowski
jakub.tarnowski@avt.pl

Obrobka kolorystyczna zdjęć

Kinga Malec

Redaktorzy portalu i social media

Adrianna Tarnowska
adrianna.tarnowska@czasawnetrze.pl

Agnieszka Zdzichowska
agnieszka.zdzichowska@avt.pl

Stylści

Aldona Bejnarowicz, Michał Gulajski,
Marta Kwiecień-Dąbska

Fotograficy

Piotr Gęsicki, Yassen Hristov,
Michał Mutor, Michał Przeździć

Dział reklamy

Anna Brzywczy
anna.brzywczy@czasawnetrze.pl

Małgorzata Cichecka

malgorzata.cichecka@avt.pl

Dorota Chrzęszcz

dorota.chrzaszcz@avt.pl

Iwona Fijewska

iwona.fijewska@avt.pl

Katarzyna Minda

katarzyna.minda@avt.pl

Prenumerata

prenumerata@avt.pl
tel. 22 257 84 22 (godz. 10:00 - 14:00)

Kolportaż

Paweł Gago
Joanna Marcinkowska
joanna.marcinkowska@avt.pl
tel. 22 257 84 29

Adres redakcji

Czas na Wnętrze
ul. Leszczynowa 11
03-197 Warszawa
tel. 22 257 84 68

Redakcja nie ponosi odpowiedzialności za zamieszczone na łamach pisma Czas na Wnętrze treści reklamowe oraz artykuły promocyjne.

Wydawca



AVT – Korporacja Sp. z o. o.
ul. Leszczynowa 11, 03-197
Warszawa
tel. 22 257 84 99,
fax 22 257 84 00
www.avt.pl



Drukarnia
Walstead Central Europe



Wydawnictwo AVT
Korporacja sp. z o.o. należy
do Izby Wydawców Prasy



Zagrajmy na szafie

Oto jak marka BD Barcelona Design z hiszpańską oryginalnością podeszła do znanej zasady „reduce, reuse, recycle”.

tekst Robert Pieńkowski

Zamiast wyrzucać stary, nieużywany mebel czy przedmiot, lepiej dać mu nowe, piękniejsze życie – z taką właśnie myślą marka BD Barcelona Design stworzyła wyjątkowy projekt REmix. Jego szóstą odsłonę zaprezentowali niedawno Trini Salamanca i Pablo Párraga, duet kreatywnych artystów ze studia Las Ánimas. Nazwali oni swoje dzieło Office Game. To biurko, szafa oraz stolik boczny ze starej, nieprodukowanej już przez BD Barcelona kolekcji mebli biurowych, które zostały poddane niezwyklej przemianie w stylistyce retrofuturizmu i stały się obiektami o nowym wymiarze – zarówno funkcjonalnym, jak i wizualnym. Meble pomalowano na czarno, po czym udekorowano białymi wzorami przypominającymi dawne, analogowe gry wideo. Na widocznych powierzchniach zamontowano też magnesy, do których można przyczepić w dowolnej, wymyślonej przez nas konfiguracji 570 kolorowych figur geometrycznych. To prawdziwa gra wyobraźni! I choć zestaw Office Game istnieje niestety tylko w jednym egzemplarzu, polecam go jako niezwykle inspirację oraz zachętę do kreatywności... zanim wyrzucimy swoją starą szafę. 🎲



Imponującą liczbę 570 trójkątów, kwadratów oraz sześciokątów wykonano ręcznie z drewna jesionowego i pomalowano w pięciu kolorach.



zdjęcia materiały prasowe



Robert Pieńkowski
Redaktor prowadzący

Dziennikarz, kucharz, archeolog, aktor, improwizator, animator. Jego pasją jest piękno w swoich różnych przejawach. Lubi powtarzać: „Mniej znaczy więcej, ale czasem więcej znaczy lepiej”.

COSMOLight®



* seria dostępna również w kolorze czarny/mosiądz



seria **BOW**™
projektant: Magda Fornal



COSMOLIGHT.PL

eprasa.pl 35c1ae99e2

@/cosmolightpl

jura®

„Świeżo
mielona, nie
z kapsułki.”

Roger Federer

Roger Federer
Szwajcarska ikona tenisa
i ambasador marki JURA
od 2006 roku



Dzięki wyraźnym liniom i eleganckim akcentom ENA 8 przekonuje świetnym wzornictwem i kompaktowymi wymiarami. Od espresso po cappuccino, od cortado po kawę Barista – do wyboru dwanaście specjalów za naciśnięciem jednego przycisku. Funkcja dwóch filiżanek umożliwia jednoczesne przygotowanie dwóch aromatycznych specjalów z czarnej kawy, a innowacje, takie jak profesjonalny młynek Aroma czy technologia gładkiej pianki, dbają o największą przyjemność.

JURA – If you love coffee.

jura.com